**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 97 (1979)

**Heft:** 108

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 31.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt
# Feuille officielle suisse du commerce
# Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ (031) 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ (031) 61 22 21
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

**N° 108 – 1513**

Bern, Donnerstag, 10. Mai 1979 — 97. Jahrgang
Berne, jeudi, 10 mai 1979 — 97e année


**N° 108 – 10. 5. 1979**

## Inhalt – Sommaire – Sommario

## Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale


**Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio**

Kantone – Cantons – Cantoni

Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

**Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti**

**Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali**

Demande de modification du règlement de «La Foncière», Fonds Suisse de Placements Immobiliers (Schweizerischer Liegenschaften-Anlagefonds).

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger. – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.

**Bilanzen – Bilans – Bilanci**


## Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Briefpostsendungen nach dem Ausland mit Warenverkehrsbescheinigung EUR.1 oder EUR.2-Formular – Envois de la poste aux lettres pour l'étranger accompagnés de la formule de certificat de circulation des marchandises EUR.1 ou EUR.2.

**Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale**

## Handelsregister
## Registre du commerce
## Registro di commercio

### Bern – Berne – Berna

*Büro Aarwangen*

1. Mai 1979
**A. Bützberger,** in Rohrbach, Betrieb des Restaurants zur Eintracht (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1975, S. 3143). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

1. Mai 1979
**Alfred Bützberger,** bisher in Rohrbach, Handel mit landwirtschaftlichen Geräten (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 910). Die Firma hat den Sitz nach Gutenburg verlegt. Inhaber Alfred Bützberger wohnt nun in Gutenburg, Dorfstrasse 14.

*Büro Belp (Bezirk Seftigen)*

17. April 1979
**Interteam-Design,** in Belp. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 31. 3. 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Einrichtungsgegenständen aller Art, den Entwurf, die Entwicklung und Ausführung von Inneneinrichtungen, Ausstellungsgestaltung, Betriebsberatungen, Marketing-Konzeptionen, den Grosshandel und die Übernahme von Vertretungen sowie die Verwaltung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Davon sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB, die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief oder ebenfalls im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm gehören an Erwin Teltscher, als Präsident; Edith Rockenbauer als Vizepräsidentin, beide von Österreich, in Klosterneuburg (A); Paul Probst, von Tschugg, in Belp, als Sekretär; Gisela Probst-van der Vliet, von Tschugg, in Belp, und Fritz Eggimann, von Gondiswil, in Bern, als Mitglieder. Präsident und Vizepräsidentin führen Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder der Verwaltung zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Dorfstrasse 52, 3123 Belp.

26. April 1979
**Kobra Klima AG Kerzers,** bisher in Kerzers (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1978, S. 1778). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. April 1979 wurde der Sitz nach Zimmerwald verlegt. Die Firma wurde geändert in **Kobra Klima AG 3086 Zimmerwald.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Vertrieb und die Einrichtung von Luftkonditionierungs-, sowie Klima- und Kühlanlagen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. 12. 1975 und wurden am 26. 8. 1976 und am 22. 5. 1978 revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 160 000, eingeteilt in 160 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Verwaltungsräte sind: Urs Brechbühl, von Eriswil, in Zimmerwald, Präsident, und Werner Braun, von Bolligen, in Ittigen, Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift. Prokurist ist Hans Christen, von Affolten i. E., in Bern. Er führt Einzelunterschrift. Adresse: 3086 Zimmerwald.

1. Mai 1979
**Losinger AG,** Zweigniederlassung in Gerzensee. Übernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1978, S. 2845), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift des Vizedirektors Ernst Staub ist erloschen.

*Büro Bern*

30. April 1979
**Bieri & Zutter AG,** in Niederwangen, Gemeinde Köniz, Betrieb einer mechanischen Präzisionswerkstätte für das Autogewerbe usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1979, S. 531). Die Generalversammlung vom 20. April 1979 hat die Firma geändert in **Zutter AG, Niederwangen.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

30. April 1979
**Bahnhof-Parking AG,** in Bern, Miete und Betrieb der Autoeinstellhalle in der Parkterrasse Grosse Schanze in Bern usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1978, S. 1982). Die Generalversammlung vom 2. März 1979 hat die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung.

30. April 1979
**Stoppani AG,** in Bern, Fabrikation und Verkauf von Präzisionsinstrumenten usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 247). Luc-Edouard Tissot ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. April 1979
**Gesellschaft für Bankenrevision GBR (Société de Révision Bancaire SRB) (Società di Revisione Bancaria SRB) (Bank Auditing Inc. BAI),** Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Gesellschaft für Bankenrevision GBR», mit Sitz in Basel, die am 13. Dezember 1978 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragen wurde (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1979, S. 451), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 28. Dezember 1978 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Durchführung von Revisionen von Gesellschaften und Fonds, die dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen oder dem Bundesgesetz über die Anlagefonds unterstellt sind oder ihnen nahestehen; Ausübung von Beratungstätigkeit sowie Übernahme von Sachwalterschaften und Liquidation für erwähnte Gesellschaften und Fonds. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Johann Lauber, von Zürich, in Uitikon, Präsident des Verwaltungsrates; Prof. Dr. Benno Lutz, von Thal, in Rorschach, und Dr. Alfred Schaller, von Wauwil und Basel, in Basel, Mitglieder des Verwaltungsrates, sowie die Direktoren Richard Schäfer, von Basel, in Muri bei Bern; Arno Bischof, von Rorschacherberg, in Uitikon; Richard Keller, von Fischingen, in Thalwil; Hans Lutz, von Rheineck, in Saint-Sulpice VD, und Hermann Trostel, von Basel, in Riehen, und die Zeichnungsberechtigten Dr. Alfred Merz, von Beinwil am See, in Köniz; Bernard Perriard, von Pully und Vallon, in Pfaffhausen, Gemeinde Fällanden, und Eugen Ulrich, von Messen, in Winterthur. Sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Kapellenstrasse 5.

30. April 1979
**Gebr. Merz AG Bauunternehmung, Gümligen,** in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1974, S. 1364). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Hans Haldi, von Saanen, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

30. April 1979
**Gebr. Merz AG Bauunternehmung, Gümligen,** Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1974, S. 1364), mit Hauptsitz in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Haldi, von Saanen, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern.

30. April 1979
**IBW Ingenieur Büro Walter AG,** in Bern, Betrieb eines Ingenieurbüros, insbesondere für Heizungs-, Sanitär-, Klima-, Lüftungs- und Kältetechnik usw. (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1977, S. 764). Peter Amtenbrink, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun Bürger von Lengnau BE.

30. April 1979
**Längmatthof Immobilien AG,** bisher in Thun (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1978, S. 2191). Der Sitz wurde nach Bern verlegt und die Firma geändert in **Berna Finanz AG.** Die Generalversammlung vom 13. März 1979 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Finanzierung von und Beteiligung an Unternehmungen, Anlageberatung und Finanzverwaltungen, Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien und Hypotheken, Überbauung von Grundstücken auf eigene oder fremde Rechnung. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. April 1964; sie wurden letztmals am 3. November 1972 revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Rudolf Santschi, von Sigriswil, in Thun. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Eigerstrasse 60.

*Büro Biel*

1. Mai 1979
**Bernische Kraftwerke A.G.,** Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1978, S. 1598), mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jean-Pierre Chevalier, von Moutier, in Mörigen.

1. Mai 1979
**Melap AG,** in Biel, Herstellung und Verkauf von Chemikalien und Reagenzien sowie den Vertrieb von Laborgeräten, Laborapparaten und Laborglaswaren (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 248). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. April 1979 wurden die bisherigen Statuten total revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun die Herstellung, den Verkauf und die Vermittlung von chemischen, pharmazeutischen, veterinär-medizinischen, biochemischen, diagnostischen, immunbiologischen, mikrobiologischen und kosmetischen Produkten, sowie den Vertrieb und die Vermittlung von Laborglaswaren, Laborartikeln, Laborgeräten und Laborapparaten, sowie von medizinisch-technischen Geräten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Der Geschäftsführer Paul Egli wohnt nun in Biel.

*Bureau de Courtelary*

1er mai 1979
**Hôtel de la Croix-Bleue J. Oberli,** à Tramelan, exploitation de l'Hôtel de la Croix-Bleue (FOSC du 17. 8. 1977, n° 191, p. 2680). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

*Büro Laufen*

1. Mai 1979
**Losinger AG,** Zweigniederlassung in Laufen. Übernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1978, S. 2846), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift des Vizedirektors Ernst Staub ist erloschen.

*Büro Nidau*

1. Mai 1979
**Hatag Nutzfahrzeugzentrum AG,** in Aegerten, Handel mit Nutzfahrzeugen aller Art (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1977, S. 1082) durch Konkurs aufgelöst. Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

1. Mai 1979
**Guwe, Jean-Pierre Gueniat & Kurt Wernli,** in Brügg. Jean-Pierre Gueniat, von Courroux, in Genf, und Kurt Wernli, von Tahlheim, in Biel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1979 begonnen hat. Treuhand-, Rechts- und Unternehmensberatungen. Erlenstrasse 4, 2555 Brügg.

1. Mai 1979
**Ernst Thomi,** in Walperswil, Zimmerei, Schreinerei, Sägerei (SHAB Nr. 228 vom 28. 9. 1956, S. 2459). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

*Büro Wangen an der Aare*

26. April 1979
**H. Dürig,** in Wiedlisbach, Stahl- und Metallbau (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1978, S. 1301). Diese Firma wird infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1978 an die nachfolgend eingetragene «Dürig Stahl- und Metallbau AG» in Wiedlisbach im Handelsregister gelöscht.

26. April 1979
**Dürig Stahl- und Metallbau AG,** in Wiedlisbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. April 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Projektierung, Übernahme und Ausführung von Aufträgen im Sektor Stahl- und Metallbau. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, veräussern, belasten und überbauen. Das Grundkapital von Fr. 70 000 ist voll liberiert und eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt sämtliche Aktiven (Kassa, Postcheck, Debitoren, Waren- und Materialvorräte, angefangene Arbeiten, Maschinen, Werkzeuge, Fahrzeuge usw.) im Betrag von Fr. 599 872.10 und sämtliche Passiven (Kreditoren, Kontokorrente, Darlehen) im Betrag von Fr. 554 872.10 der vorstehend gelöschten Einzelfirma «H. Dürig» gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1978 und Sacheinlagevertrag vom 24. April 1979 zum Preise von Fr. 45 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 25 000 sind in bar liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Hanspeter Dürig-Balmer, von Bowil BE, in Wiedlisbach, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Liselotte Dürig-Balmer, von Bowil BE, in Wiedlisbach. Domizil: Moselenweg 7, Wiedlisbach.

## Luzern – Lucerne – Lucerna

1. Mai 1979
**Schweizerische Treuhandgesellschaft (Société Fiduciaire Suisse) (Società Fiduciaria Svizzera) (Swiss Auditing and Fiduciary Company),** Zweigniederlassung in Luzern, Hirschengraben 36 (gemietete Räume) (Neueintragung). Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale: 20. 11. 1978. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel unter der Firma «Schweizerische Treuhandgesellschaft (Société Fiduciaire Suisse) (Società Fiduciaria Svizzera) (Swiss Auditing and Fiduciary Company)». Eintragungsdatum des Hauptsitzes ins Handelsregister: 4. 10. 1906. (Letzte Publikation im SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1979, S. 970.) Zweck: Ausübung der gesamten Tätigkeit einer Treuhandgesellschaft, insbesondere Übernahme von Revisions-, Organisations-, Steuerberatungs-, Vermögensverwaltungs- und Sachwaltermandaten sowie Beratung in Wirtschafts- und Rechtsfragen. Vertretung: Für die Filiale zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: VR-Präsident Dr. F. Emmanuel Iselin, von und in Basel. VR-Vizepräsident Dr. Emmanuel Faillettaz, von L'Isle, in Lausanne. VR-Mitglieder: Dr. Hugo Grob, von Winznau, in Reinach BL; Marcel A. Naville, von Genf, in Conches; Dr. Peter G. Rogge, von und in Reinach BL; Dr. Edwin Stopper, von Winterthur, in Zürich; Dr. Heinz Winzenried, von Belp, in Deisswil b. Stettlen, Gemeinde Stettlen. Direktoren: Anton Wyss, von Riehen und Triengen, in Riehen; Dr. Carlo Helbling, von Rapperswil SG, in Zürich; Dr. Arthur Hunziker, von Zürich, in Rüschlikon; Max Beat Ludwig, von Bern und Erlach, in Bern; Henry Rochat, von Essertines-sur-Rolle, in Genf; Dr. Hans Russenberger, von Schleitheim, in Reinach BL; Colette Abel-Treyvaud, von Cudrefin, in Basel; Dr. Alexander Alioth, von Basel, in Arlesheim; Dr. Matthias Baumgartner, von Engi, in Binningen; Alfred Fehlmann, von Zürich und Moosleerau, in Kilchberg ZH; Christian Fridli, von Davos, in Dornach; Jean-Paul Kaeslin, von Beckenried, in Lutry; Hans Kunz, von Fläsch, in Münchenbuchsee; Dr. Urs Leupin, von Muttenz, in Arlesheim (zugleich Sekretär des Verwaltungsrates, ohne diesem anzugehören); Fridolin Michel, von und in Basel; Alfred Rösli, von Basel und Winterthur, in Mailand (I); Albert Ruchonnet, von St. Saphorin (Lavaux), in Pully; Joseph Vock, von Wohlen AG, in Basel. Stellvertretende Direktoren: Harry Bysäth, von Gadmen, in Reinach BL; Friedrich Byland, von Veltheim AG, in Teufen AR; Jacques Cugny, von Ferreyres, in Lausanne; Henri Davier, von Bardonnex, in Dardagny; Werner Frey, von Basel und Sissach, in Basel; Adolf Hasler, von Basel und Roggwil TG, in Basel; Peter Hiltbrunner, von Langnau i. E., in Basel; Fritz Hof, von Zwingen, in Aesch BL; Dr. Bruno Kistler, von Yverdon und Rheinfelden, in Morges; Florian Lütscher, von Haldenstein, in Adliswil; Otto Marti, von Lyss, in Basel; Maurice Matthey, von Le Locle, in Basel; Franz Müller, von Subingen, in Riehen; Rudolf Müller, von Basel und Niederbipp, in Münchenstein; Emile Pictet, von und in Genf; Hugo Rau, von und in Zürich; Wolfgang Schäublin, von und in Basel; Walter Schmid, von und in Genf; Walter Schwerzmann, von Cham, in Männedorf; Dr. Bernhard Ueberwasser, von Basel und Riehen, in Maur; Gottlieb Vieli, von Vals, in Münchenstein; Jean-Pierre Zaugg, von Trub, in Corcelles-Cormondrèche. Vizedirektoren: Dr. Joseph Küng, von Ruswil, in Luzern (beschränkt auf Filiale Luzern). Peter Wirth, von Zürich und Uzwil, in Zug (beschränkt auf Filiale Luzern).

1. Mai 1979
**Suhaka AG,** in Sursee, Pilatusstrasse 14, bei Johanna Palmers, 6210 Sursee (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 18. April 1979. Zweck: Erwerb, Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften jeder Art. Beteiligungen. Verwaltung von eigenem und fremden Vermögen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Gemäss Kaufvertrag vom 18. April 1979 erwirbt die Gesellschaft von Franz Flury, Sursee, die Liegenschaft Bahnhofstrasse 3, Grundstück Nr. 192, GB Sursee, zum Kaufpreis von Fr. 190 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Walter Palmers, von Sursee, im Schenkon.

1. Mai 1979
**Pirosig AG,** in Wauwil, Höhenweg, bei Josef Gassmann (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 27. 4. 1979. Zweck: Handel und Fabrikation von chemischen und technischen Produkten und Geräten für die Strassenverkehrstechnik und für Industrie und Gewerbe, insbesondere Handel mit Produkten der «H. Debuschewitz GmbH & Co. KG», Köln. Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 180 000, eingeteilt in 180 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 27 April 1979 und Bilanz per 15. April 1979 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Hans Schärli-Ludin, Pinsel-Roller-Spezialfarben», in Schötz, sämtliche Aktiven zum Preise von Fr. 85 340.50 und sämtlichen Passiven zum Preise von Fr. 40 213.25. Der Aktivenüberschuss und Übernahmepreis beträgt Fr. 45 127.25, wovon Fr. 40 000 ans Grundkapital angerechnet werden. Fr. 140 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Hans Schärli-Ludin, von Schötz und Zell, in Schötz. Mitglieder: Johann Debuschewitz, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D); Peter Galliker, von Luthern und Willisau Land, in Hofstatt, Gemeinde Luthern; Josef Gassmann, von und in Wauwil. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

1. Mai 1979
**Caux Verlag-, Theater- und Film-AG.,** in Luzern (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1974, S. 2823). Pierre Spoerri, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates. Charles Piguet, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Sie zeichnen beide weiterhin kollektiv zu zweien.

1. Mai 1979
**Inco-Beteiligungs AG,** in Luzern (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1971, S. 1289). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. April 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Inco-Beteiligungs AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist der bisherige einzige Verwaltungsrat lic. iur. Albert Wüest; er zeichnet weiterhin einzeln.

1. Mai 1979
**Jungvolz GmbH.,** in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1976, S. 2182). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. April 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

1. Mai 1979
**Max + Marco Korner,** in Luzern, Geissmatthalde 5 (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 1. 1979. Gesellschafter: Max Korner, von und in Luzern; Marco Korner, von und in Luzern, Betrieb eines Architekturbüros.

1. Mai 1979
**Baugenossenschaft Schongau,** in Schongau (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1963, S. 1743). Laut Protokoll über die Generalversammlung vom 26. April 1979 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

## Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

1. Mai 1979
**Remigi Blättler-Odermatt,** in Stansstad, Autoreparatur-Werkstätte usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1950, S. 2611). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

1. Mai 1979
**Kreuzgarage R. Bachofner,** in Stansstad. Inhaber der Einzelfirma ist Roman Bachofner, von Fehraltorf, in Stansstad. Autoreparaturwerkstätte und Handel mit Autos. Stanserstrasse 11, 6362 Stansstad.

1. Mai 1979
**Fritz Erismann-Wicki,** in Hergiswil, Verkauf und Reparatur von Radio- und Fernsehgeräten (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1972, S. 211). Neue Adresse: Büelstrasse 6, 6052 Hergiswil.

1. Mai 1979
**Peter Erni,** in Hergiswil. Inhaber der Einzelfirma ist Peter Erni-Pfiffner, von Entlebuch, in Hergiswil NW. Betrieb des Gasthauses zum Adler. Seestrasse 7, 6052 Hergiswil.

## Glarus – Glaris – Glarona

10. April 1979
**Robi Sport AG,** in Niederurnen (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1978, S. 2127). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. April 1979 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 150 000 auf Fr. 200 000 erhöht, durch Neuausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche hinsichtlich der Dividende privilegiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und, sofern nicht die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, in den Glarner Nachrichten. Eine weitere Statutenänderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 1500 Stamm-Namenaktien zu Fr. 100 und 50 Vorzugs-Inhaberaktien zu Fr. 1000.

30. April 1979
**Famatex AG, Zweigniederlassung Mollis,** in Mollis. Unter dieser Firma hat die «Famatex AG (Famatex S.A.)», mit Sitz in Baar, welche Arbeiten im Zusammenhang mit textilen und sonstigen Bodenbelägen und Wandverkleidungen ausführt oder vermittelt und am 10. August 1970 im Handelsregister von Zug eingetragen wurde (letzte Publikation im SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1979, S. 234), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 8. Januar 1979 in Mollis eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen Kurt Bissig, von Altdorf UR, in Steinhausen, Präsident, und Fridolin Glarner, von Glarus, in Urdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift; sowie mit Einzelunterschrift: André Müller, von Bünzen, in Zug, Delegierter des Verwaltungsrates. Geschäftsdomizil: Gerbe.

30. April 1979
**Finasecuro Anlagen AG,** in Glarus, Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1979, S. 450). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Februar 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

30. April 1979
**Acse Holding A.G.,** in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1979, S. 1335). Nachdem die Löschungsbewilligung der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.

30. April 1979
**Jansint AG (Jansint S.A.) (Jansint Ltd.),** in Glarus, Handels-, Vermittlungs- und Finanzierungsgeschäfte (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1979, S. 811). Nachdem die Löschungsbewilligungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

## Zug – Zoug – Zugo

30. April 1979
**Taurus Anlage AG.,** in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1976, S. 373). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Rudolf Hegetschweiler, von und in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

30. April 1979
**Gebr. Schaffner & Co.,** in Unterägeri, Herstellung und Verkauf von Apparaten usw. (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1977, S. 1084). Durch Konkurs aufgelöste Kollektivgesellschaft. Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

30. April 1979
**Conver AG Zug,** in Zug, Handel mit Glas und Baustoffen usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1979, S. 648). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. April 1979 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 500 000, eingeteilt in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 2 000 000 einbezahlt.

1. Mai 1979
**Bristol-Myers S.A.,** in Cham, Kauf usw. aller Arten von pharmazeutischen Produkten (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1977, S. 1867). Peter N. Ruchti, Präsident, und Dr. Peter Widmer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften und die Prokura von Edgar Mötteli sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: William K. Moosmann, Direktor, als Präsident, und Jean Blondlet, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel (B); sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden ernannt: John T. Sullivan, amerikanischer Staatsangehöriger, in Hartsdale, New York (USA), und Rodolphe Hamel, amerikanischer Staatsangehöriger, in Upper Saddle River, New Jersey (USA).

1. Mai 1979
**Diechtersmatt-Immobilien AG,** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. April 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf der Liegenschaft Diechtersmatt Grundstück Nr. 578, Plan 15, Grundbuch Giswil und Grundstück Nr. 580, Plan 15, Grundbuch Giswil, zum Höchstpreis von Fr. 355 000 sowie die Verwaltung derselben und anderer Liegenschaften. Sie kann ferner Vermögen verwalten und Immobilien kaufen, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Odermatt, von Dallenwil, in Stansstad. Domizil: Baarerstrasse 98, c/o Treuver, Treuhand- und Verwaltungs AG, 6300 Zug.

1. Mai 1979
**Zuska AG,** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. April 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren, Maschinen und Gerätschaften aller Art, insbesondere von solchen aus dem Gebiete der kunststoffverarbeitenden Industrie und dem Spielwarensektor. Die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und vermitteln, sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben und verwerten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hansulrich Krähenbühl, von Signau BE, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 34, c/o Treuhand von Flüe AG, 6300 Zug.

1. Mai 1979
**Inor AG,** bisher in Zürich (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1977, S. 3702). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. April 1979 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Baar verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Durchführung von und Beratung in Revisionen, Bücherexpertisen, Treuhand-, Steuer-, Verwaltungs- und Organisations-Angelegenheiten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. 12. 1972 und wurden am 25. 10. 1977 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Anton Fuchs ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Hans-Peter Frey, von Eschenbach LU, in Baar. Domizil: Marktgasse 11, c/o Interna Treuhand-Gesellschaft Baar, 6340 Baar.

1. Mai 1979
**Dres-O-mat,** in Zug, Aktiengesellschaft, Kauf und Verkauf von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1275). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 9. April 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Kauf und Verkauf von Waren aller Art; Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Wertschriften, immateriellen Gütern, Grundstücken und anderen Kapitalanlagen usw. Die bisherigen 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 wurden in 100 Namenaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen nun durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen.

1. Mai 1979
**Diligentia Gesellschaft für Sicherheitsleistung und Vermögensverwaltung AG,** in Zug, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1977, S. 2171). Dr. Jürg M. Geiger, Präsident; Urs Lehner und Werner H. Zellweger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: lic. iur. Urs Hausheer, von Cham, in Zug, Präsident, und lic. iur. Toni Gügler, von Zug und Risch, in Zug. Neues Domizil: Unter Altstadt 3, c/o Advokaturbüro Gügler + Hausheer.

1. Mai 1979
**Kantorstein AG,** bisher in Niederurnen (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1977, S. 1935). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. April 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Baar verlegt. Eine weitere gleichzeitig vorgenommene Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig. Zweck: Vermittlung und Durchführung von Handelsgeschäften mit hochwertigen Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 31. Mai 1977. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, einge-

teilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Robert Wittwer, Präsident; Dr. Harry Glaser und Verena Lüthi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Peter Locher, von Oberegg AI, in Zug, Präsident, und Willi Huber, von Regensberg ZH, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Dorfstrasse 16, c/o Huber + Locher Treuhand AG, 6340 Baar.

1. Mai 1979
**Star Conseil S.A.,** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. April 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Studium und Förderung des Marktes; organisatorische Betriebsberatungen; Unterstützung von Industrie-, Handels- und Dienstbetrieben; Beteiligungen; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Wertschriften, Beteiligungen und Vermögen usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Lorenzo Gilardoni, von Chiasso, in Lugano. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Dr. Antonio Planzer, 6300 Zug.

1. Mai 1979
**Aftco-Vene AG,** in Steinhausen, Produktion, Konstruktion, Handel und Vertrieb von Geräten, Apparaturen usw. (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1977, S. 1083). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. April 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Filtratom AG.**

1. Mai 1979
**Alpina Bau- und Verwaltungs A.G.,** in Zug, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1972, S. 872). Joseph Wissmann, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Otto Schmid, von Zürich und Oberegg, in Zürich.

1. Mai 1979
**Computer software Comp. TCSC,** in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. April 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Lieferung von Programmen der elektronischen Datenverarbeitung sowie die betriebswirtschaftliche Beratung von Unternehmen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 4 Mitgliedern. Ihm gehören an: David C. Delgado, Staatsangehöriger der USA, in Richmond, Virginia (USA), Präsident mit Einzelunterschrift; Josef Ingold, von und in Subingen, Sekretär, und Dr. Alphons Iten, von Unterägeri und Zug, in Zug, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Einzelprokura ist erteilt an Johann Aschberger, von und in Grenchen. Domizil: Neugasse 23, c/o Dr. Alphons Iten, 6300 Zug.

## Freiburg – Fribourg – Friburgo

*Bureau d'Estavayer-le-Lac*

1er mai 1979
**S.I. Le Paquier Domdidier S.A.,** à Domdidier (FOSC du 21. 9. 1978, p. 2923). Albin Demierre, président du conseil d'administration, engage désormais la société par sa signature individuelle. La signature de Gérard Corminboeuf, membre du conseil, est radiée.

*Bureau de Fribourg*

30 avril 1979
**Profinanz Fribourg S.A.,** à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 21. 12. 1973, n° 299, p. 3374). Nouveau siège: Villars-sur-Glâne, Moncor 17, c/o Profimex S.A. Nouvelle raison sociale: **Mascho S.A.** Nouveau but: commerce de produits alimentaires et fruits, l'exploitation de solarium, sauna. Acquérir des participations dans d'autres sociétés, administrer d'autres sociétés, acheter ou vendre des immeubles. Statuts modifiés le 25 avril 1979. L'administrateur Michael Hank a démissionné; sa signature est radiée. A été nommée administratrice unique avec signature individuelle: Barbara Rutsche, de Kirchberg SG, à Berne.

30 avril 1979
**Foraginter S.A.,** à Fribourg, coordonner les activités et services de sociétés agissant dans le domaine des forages, etc. (FOSC du 7. 12. 1978, n° 287, p. 3783). L'administrateur et président André Pieux a démissionné; sa signature est radiée. Michel Georges, administrateur (inscrit) a été nommé président et continue à signer individuellement. A été nommé administrateur avec signature individuelle: Joseph Ligonie, de France, à Neuilly-sur-Seine (F).

30 avril 1979
**Cinedith S.A.,** à Fribourg, financement et coproduction cinématographique, etc. (FOSC du 27. 8. 1975, n° 199, p. 2350). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 avril 1979, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Cinedith S.A. en liquidation,** par Hubert de Boccard, de Fribourg, à Jetschwil, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de Thierry de Boccard est radiée.

30 avril 1979
**Resto-Service Chantal Sudan,** à Fribourg. La titulaire est Chantal Sudan, de Gugy, à Marly. Bureau de placement pour le personnel de l'hôtellerie. Route des Arsenaux 9.

1er mai 1979
**Tabelco Fribourg S.A.,** à Fribourg, construction de tableaux électriques, etc. (FOSC du 11. 8. 1977, n° 186, p. 2627). Nouvelle raison sociale: **Tabelco S.A.** Nouveau siège: Villars-sur-Glâne, Moncor 14, dans ses propres locaux. Statuts modifiés le 26 avril 1979.

1er mai 1979
**Astek Enterprises Construction Co S.A.,** à Fribourg (FOSC du 21. 9. 1977, n° 221, p. 3054). L'administrateur Rudolf Piet de Jong a démissionné; sa signature est radiée. Jacob Adriaan Kroese, néerlandais, à Boskoop (NL), a été nommé administrateur avec signature individuelle.

1er mai 1979
**Maybud & Cie,** à Villars-sur-Glâne. Valeria Maybud, d'Arvigo, et Cyrus Maybud, des USA, les deux à Marly, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui commence le 1er mai 1979. Conseils économiques et juridiques, prise d'agences, représentation de maisons. Route de la Glâne 143b.

1er mai 1979
**CSD Colombi Schmutz Dorthe S.A.,** succursale de Fribourg, conseils en géologie, hydrologie, géotechnique, etc. (FOSC du 22. 11. 1976, n° 274, p. 3344), avec siège principal à Köniz. Jean-Pierre Dorthe n'est plus président; il reste administrateur. Carlo Colombi, administrateur (inscrit) est nommé président. Les deux continuent à signer individuellement.

*Büro Murten (Bezirk See)*

30. April 1979
**Chimic System Wenger & Co. AG,** in Murten. Vertrieb und die Vertretung von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1977, S. 1867). Roger Begert ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jean Wenger, einziger Verwaltungsrat, wohnt jetzt in Murten.

*Büro Tafers (Bezirk Sense)*

30. April 1979
**Ummels AG,** in Düdingen, Elektro- und elektrotechnische Geräte (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1978, S. 3703). Einziger Verwaltungsrat ausgeschieden: Urs Bracher; Unterschrift erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Arnold Krattinger, von und in Düdingen.

30. April 1979
**Spefag, AG für Fahrzeugbau und Sonderkonstruktionen aller Art,** in Bösingen (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1977, S. 155). Ursprüngliche Statuten vom 21. 20. 1975, am 24. 4. 1979 geändert. Neue Firma: **Spefag, AG für Fahrzeug- und Maschinenbau sowie Sonderkonstruktionen aller Art.** Neue Zweckumschreibung: Herstellung und Verkauf von Fahrzeugen, Transportgeräten, Prototypen, Maschinen, Apparaten sowie Sonderkonstruktionen aller Art; kann sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Gesellschaftsbereich beteiligen und auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Sonja Dellsperger-Baur, Präsidentin und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, von Vechigen, in Bern. Einzelprokura von Oskar Schär erloschen.

30. April 1979
**Josef Schmutz AG, Architekturbureau,** in Bösingen (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1977, S. 3171). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. April 1978 wurde das Aktienkapital von Fr. 160 000 auf Fr. 50 000 herabgesetzt durch Rückzahlung und Vernichtung von 110 Aktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 25. April 1979 festgestellt.

## Solothurn – Soleure – Soletta

*Büro Balsthal*

30. April 1979
**Bupharm AG,** in Balsthal, Entwicklung, Herstellung, Handel und Vertrieb von pharmazeutischen und chemischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1977, S. 2928). Die Unterschrift von Dr. Stanislaw Aleksander Büchner, Direktor, ist infolge Todes erloschen. Piotr Josef Büchner, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun Bürger von Birsfelden. Neu ist als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden: Zofia Büchner, von und in Birsfelden.

*Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen*

30. April 1979
**Josef Häni,** in Grenchen, Schlosserei und Schmiede (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1977, S. 3555). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene Firma «Häni Metallbau AG», in Grenchen, gelöscht.

30. April 1979
**Häni Metallbau AG,** in Grenchen. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 25. April 1979. Zweck: Herstellung und Fabrikation von Metallbauteilen aller Art, Betrieb einer Schlosserei und einer Schmiede. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft erwirbt laut Sacheinlagevertrag vom 23. April 1979 Aktiven und Passiven der bisherigen im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Josef Häni», in Grenchen, gemäss Bilanz per 31. 12. 1978, wonach die Aktiven Fr. 184 218.80 und die Passiven Fr. 60 048.05 betragen. Vom Aktivenüberschuss von Fr. 124 170.75 werden Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft tritt mit Rückwirkung auf den 1. 1. 1979 in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «Josef Häni» ein. Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Josef Häni, 1915, Präsident; Josef Häni, 1953, Sekretär, und Stephan Häni, alle von und in Grenchen. Josef Häni, Präsident, führt Einzelunterschrift. Die anderen beiden Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. An Susanne Häni-Günter, von und in Grenchen, ist Einzelprokura erteilt. Domizil: Staadstrasse 203.

30. April 1979
**Coral-Film, Dätwyler & Co.,** in Grenchen, Reklame-, Dokumentar- und Reportagefilme, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1959, S. 3403). Die Gesellschaft ist seit dem 14. 9. 1977 aufgelöst. Da die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. April 1979
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG),** Zweigniederlassung in Grenchen (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1978, S. 3927). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Studer, von Hasle LU, in Schönenberg, und Dr. Hans Rüegger, von Rothrist, in Aarau.

30. April 1979
**Liquidator Peter Wyss,** in Grenchen. Inhaber der Firma ist Peter Wyss, von Habkern, in Grenchen. Liquidationen, Verwertungen von Fabrikationsanlagen, Geschäften und privatem Mobiliar. Lingerizstrasse 66b.

30. April 1979
**«Rolo-Dress» Bekleidungswerk AG,** in Grenchen, Überbekleidung jeder Art (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1973, S. 2627). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Opfikon (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1979, S. 1257) im Handelsregister von Grenchen von Amtes wegen gelöscht.

*Büro Kriegstetten in Solothurn*

30. April 1979
**E. & H. Käser,** in Biberist, Polissage und Schleiferei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1978, S. 1225). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1978 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von Roland Käser, als Inhaber der Einzelfirma «R. Käser», in Biberist, übernommen.

30. April 1979
**R. Käser,** in Biberist. Inhaber dieser Einzelfirma ist Roland Käser, von Leimiswil, in Biberist. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «E. & H. Käser», in Biberist, übernommen. Polissage und Schleiferei. Geschäftslokal: Gewerbezone Altisberg.

30. April 1979
**J. Schnyder & Co.,** in Zuchwil, Generalvertretung für die Schweiz der Société Anonyme Française Yacco, Mineralöle und Fette, in Paris usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1963, S. 535). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Juli 1978 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. April 1979
**Josef Baumgartner,** in Biberist, Autospenglerei (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1965, S. 217). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

*Büro Lebern in Solothurn*

27. April 1979
**Helmut Koch,** in Oberdorf. Inhaber der Einzelfirma ist Helmut Koch, deutscher Staatsangehöriger, in Oberdorf. Betrieb des Restaurants «Sternen», Weissensteinstrasse 13.

*Büro Olten-Gösgen in Olten*

1. Mai 1979
**Rauber Söhne,** in Hägendorf, Marmor- und Grabsteingeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1958, S. 2008). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

1. Mai 1979
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG),** Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1978, S. 3816). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Rüegger, von Rothrist, in Aarau, und Robert Studer, von Hasle LU, in Schönenberg.

*Büro Stadt Solothurn*

30. April 1979
**Sutter und Flück AG,** in Solothurn. Mit Statuten vom 30. April 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Wand- und Bodenbeläge-Unternehmens. Die Gesellschaft kann Liegenschaften verwalten, erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Max Sutter», in Hubersdorf, gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. April 1979 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1978 Aktiven im Betrage von Fr. 399 071.23 und Passiven im Betrage von Fr. 158 908.70 zum Preise von Fr. 240 162.53, wovon Fr. 97 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 4 Mitglieder. Ihm gehören an: mit Einzelunterschrift Max Sutter, von und in Hubersdorf, Präsident; mit Kollektivunterschrift zu zweien Carlo Sutter, von Hubersdorf, in Bellach, Vizepräsident; Konrad Flück, von Hubersdorf, in Flumenthal, Sekretär. Domizil: Zuchwilerstrasse 43, bei Raphael Müller, Buchhaltungs- und Revisionsbüro.

## Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

30. April 1979
**Dental-Keramik Katalin Folger-Kabai,** bisher in Basel (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1974, S. 2119). Sitz neu: Aesch BL, Im Egg 60. Inhaber: Katalin Folger-Kabai, von Basel, nun in Aesch BL. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Michael Folger, deutscher Staatsangehöriger, nun in Aesch BL. Geschäftsnatur neu: Zahntechnisches Keramik-Labor.

30. April 1979
**RK-Information Marta Galambos,** in Arlesheim, Information für die Textilveredlungsindustrie usw. (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1973, S. 1389). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. April 1979
**Adriana Silvestri-Bosma,** in Binningen, An- und Verkauf von Gold (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1977, S. 1447). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. April 1979
**Erika Spielmann,** in Bottmingen, Betrieb des Restaurants «Ziegelhof zur Batterie» (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1970, S. 297). Diese Einzelfirma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Jürgen Spielmann», in Bottmingen, erloschen.

30. April 1979
**Jürgen Spielmann,** in Bottmingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jürgen Spielmann, von und in Bottmingen. Übernahme: Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Erika Spielmann», in Bottmingen. Zweck: Betrieb des Restaurants «Ziegelhof zur Batterie». Rappenbodenweg 18.

30. April 1979
**Schlosserei P. Krattinger,** bisher in Basel (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1977, S. 2223). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach München-stein, Dammstrasse 36–38, verlegt. Inhaber: Paul Krattinger, von Düdingen, in Basel. Firma neu: **Metallbau P. Krattinger.** Geschäftsnatur neu: Metallbau, Herstellung von und Handel mit Stahlrohrmöbeln.

30. April 1979
**Willy Brügger-Hartmann,** in Muttenz, Handel mit Lebensmitteln und Kolonialwaren (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1955, S. 3136). Diese Einzelfirma ist infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Maya Brügger», in Muttenz, erloschen.

30. April 1979
**Maya Brügger,** in Muttenz. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Maya Brügger, von Graben, in Muttenz. Übernahme: Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Willy Brügger-Hartmann», in Muttenz. Handel mit Lebensmitteln, Weinen und Spirituosen. Chrischonastrasse 39.

30. April 1979
**W. Kretzschmar-Voser,** in Reinach BL, Handel mit Lebensmitteln (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1963, S. 3091). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. April 1979
**Spebo-Automationen Alfons Bossung,** in Sissach, elektrische und elektronische Steuerungen usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1974, S. 2904). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. April 1979
**Music-Shop Hofer, Inh. E. Schaffner,** in Sissach, Musikinstrumente und Unterhaltungselektronik (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1977, S. 1255). Der Präsident des Bezirksgerichts Liestal hat durch Urteil vom 20. April 1979 über die Firmainhaberin den Konkurs eröffnet.

30. April 1979
**Ruch & Lang,** in Rothenfluh, Anwilerstrasse 31, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1. Mai 1979. Gesellschafter: Erhard Ruch, von Sumiswald, in Rothenfluh, und Roland Lang, von Zeiningen, in Rheinfelden; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Wasseraufbereitung, Service und Verkauf von Wasserenthärtungsanlagen.

30. April 1979
**Hunziker & Co.,** in Therwil, chemische Spezial-Produkte, Import von Neuheiten aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1977, S. 2223). Der Kommanditär Emil Ritz-Bernasconi ist am 3. Januar 1979 aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen. Als neuer Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Karl Oertle, von Appenzell, in Oberwil BL, in die Gesellschaft eingetreten.

30. April 1979
**Kimmo AG,** in Allschwil, Liegenschaften aller Art usw. (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1976, S. 3589). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Dr. Ludwig Butscher, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Armin Gfeller, von Röthenbach im Emmental, in Münchenstein.

30. April 1979
**Weleda AG,** in Arlesheim, pharmazeutische, diätetische und kosmetische Präparate auf Grundlage der Anthroposophie usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1979, S. 347). Kollektivprokura zu zweien neu: Jürg Rauschenbach, von und in Basel.

30. April 1979
**Mensch AG Gipsergeschäft,** Zweigniederlassung in Binningen (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1978, S. 1575), mit Hauptsitz in Basel. Prokura Anita Thum erloschen.

30. April 1979
**Theurillat Bau AG,** Zweigniederlassung in Münchenstein, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1979, S. 497), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien neu: Christoph Schubarth, von Basel, in Arlesheim.

30. April 1979
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG),** Zweigniederlassung in Liestal (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1978, S. 3832)
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG),** Zweigniederlassung in Muttenz (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1979, S. 497)
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG),** Zweigniederlassung in Pratteln (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1978, S. 3832)
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG),** Zweigniederlassung in Reinach BL (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1979, S. 497)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dr. Hans Rüegger, von Rothrist, in Aarau, und Robert Studer, von Hasle LU, in Schönenberg.

30. April 1979
**Wotex AG, in** Liestal, Textilwaren und Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1978, S. 1121). Unterschrift Anton Heman, Direktor, erloschen.

30. April 1979
**Bau- und Wohngenossenschaft im Gleis,** in Birsfelden (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1974, S. 3260). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Max Steffen, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist. Rico Plechati, bisher Vizepräsident/Sekretär, ist nun Präsident. Vorstandsmitglied neu: Werner Henzmann, von Rohr SO, in Reinach BL, Vizepräsident/Sekretär. Die Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident/Sekretär mit dem Kassier kollektiv zu zweien.

## Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

30. April 1979
**Mineral- und Heilbad Unterrechstein AG,** in Grub. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt vom 26. April 1979 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung und Betrieb eines Mineralbades mit Restaurant, Hotel und Nebenbetrieben. Die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen, verkaufen, überbauen und verwalten. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss öffentlich beurkundetem Kaufvertrag vom 26. 4. 1979 und Sacheinlagevertrag vom 26. 4. 1979 von der «Mineralquellen Bad Unterrechstein A.G.», in Grub, Bauland, Gebäude, Mobiliar, Wasserbezugsrecht usw. zum Preise von Fr. 250 000. Für den Übernahmepreis im gleichen Betrage werden 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500 ausgegeben. Fr. 750 000 sind bar einbezahlt worden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: mit Einzelunterschrift Thomas Beccarelli, von Trun, in Grub, Vizepräsident, und mit Kollektivunterschrift zu zweien Dr. iur. Rudolf Schroff, von und in Weinfelden, Präsident; Jakob Lanker, von und in Speicher; Dr. med. Slobodan Brzakovic, von und in Rehetobel, und Paul Kobelt, von Marbach SG, in Heiden. Domizil: Bad Unterrechstein.

## Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

1. Mai 1979
**Alfred Ulmann,** in Appenzell. Metzgerei (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1958, S. 3248). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

1. Mai 1979
**Alfred Ulmann,** in Appenzell. Inhaber dieser Firma ist Alfred Ulmann-Fiechter, von und in Appenzell. Metzgerei. Bahnhofstrasse 6, 9050 Appenzell.

## St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

30. April 1979
**Zur kleinen Engelburg AG,** in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. April 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Damenmode. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben oder veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hermann Bernet, von Gommiswald, in Zürich, Präsident, und Ida Lucrezia Rigolet-Knüssi, von Pont-la-Ville und La Roche, in Zürich. Geschäftsadresse: Marktgasse 18, 9000 St. Gallen.

30. April 1979
**Viktor Heim,** in Rorschach, Ausführung von Plattenbelägen usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1975, S. 668). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Viktor Heim AG», in Rorschach.

30. April 1979
**Viktor Heim AG,** in Rorschach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. April 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Projektierung und Ausführung von Cheminéeanlagen sowie aller Wand- und Bodenbelagsarbeiten. Im Zusammenhang damit kann sie Generalvertretungen übernehmen und Handel betreiben. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. April 1979 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1979 von der bisherigen Einzelfirma «Viktor Heim», in Rorschach, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 193 528.45 und Passiven von Fr. 87 159.45 zum Preise von Fr. 106 369, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat mindestens 1 Mitglied. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Viktor Heim-Schnelli, Präsident, und Charlotte Heim-Schnelli, beide von Eschenbach LU, in Goldach. Geschäftsadresse: Reitbahnstrasse 17, 9400 Rorschach.

30. April 1979
**Feld AG Sargans,** in Sargans. An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1979, S. 16). An der Generalversammlung vom 27. April 1979 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 450 000 auf Fr. 700 000 erhöht durch Ausgabe von 250 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten entsprechend revidiert.

30. April 1979
**Walter J. Heller AG Bauunternehmung, Bern,** Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1979, S. 507), mit Hauptsitz in Bern. Paul Maucher, Delegierter des Verwaltungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Präsident des Verwaltungsrates.

30. April 1979
**Albin Zünd,** in Balgach, mechanische Schlosserei usw. (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1958, S. 2676). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgerfirma «Zünd AG, Metall- und Rohrleitungsbau, Balgach», in Balgach.

30. April 1979
**Zünd AG, Metall- und Rohrleitungsbau, Balgach,** in Balgach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. April 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Metall- und Rohrleitungsbau. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. April 1979 von der bisherigen Einzelfirma «Albin Zünd», in Balgach, den Geschäftsbetrieb mit den in der Übernahmebilanz per 31. Dezember 1978 näher bezeichneten Aktiven von Fr. 420 562.85 und Passiven von Fr. 380 562.85 zum Preise von Fr. 40 000, welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Heinz Zünd, von und in Balgach. Geschäftsadresse: Eichholzstrasse 25, 9436 Balgach.

30. April 1979
**Max Källi AG,** in St. Gallen, Handel mit allen flüssigen und festen Brenn- und Treibstoffen usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1976, S. 2742). Ernst Hofstetter ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Ruth Hürlimann-Kemmet sind erloschen. Bruno Graf, bisher Präsident, ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt anstelle der Kollektivnun Einzelunterschrift.

30. April 1979
**Eva & Eva Friseursalon AG,** in Buchs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. April 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Coiffeurgeschäften. Sie kann Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Voll liberiertes Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. April 1979 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1979 von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Eva Lutz», in Buchs SG, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 66 375.55 und Passiven von Fr. 6375.55 zum Preise von Fr. 60 000, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Eva Lutz, von Zürich und Rheineck, in Grabs. Einzelunterschrift wurde erteilt an Karel Lutz, von Zürich und Rheineck, in Grabs. Geschäftsadresse: Churerstrasse 8, 9470 Buchs.

30. April 1979
**Käsereigenossenschaft Bächigen,** in Niederbüren (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1977, S. 749). Johann Ziegler, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Präsident gewählt Philipp Trittenbass-Jung, von und in Niederbüren. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Neue Adresse: beim Präsidenten, Bächigen 627.

30. April 1979
**Raiffeisenbank Mels,** in Mels, Genossenschaft (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1975, S. 1366). Franz Wälti, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt Martin Vogler, von Wangs, Gemeinde Vilters, in Mels. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien.

30. April 1979
**Brücklmeier & Eigenmann, Autospenglerei & -garage,** in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Erich Brücklmeier, von Winterthur, in Oberuzwil, und Willi Eigenmann, von Waldkirch, in Lütisburg, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1979 ihren Anfang nahm. Betrieb einer Autospenglerei mit -garage. Luxenburg, 9244 Niederuzwil.

30. April 1979
**P. Gächter,** in Widnau, mechanische Werkstätte usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1973, S. 2960). Neue Geschäftsadresse: Hermannswisstrasse 9, 9443 Widnau.

30. April 1979
**Erwin Haab,** in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Erwin Haab, von Meilen und Zürich, in St. Gallen. Betrieb eines Restaurants. Lämmlisbrunnenstrasse 41, 9000 St. Gallen.

30. April 1979
**M. Kälin-Odermatt,** in Rorschach, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1972, S. 245). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. April 1979
**Buchladen Kaktus Genossenschaft,** in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. April 1979 eine Genossenschaft. Sie bezweckt auf der Grundlage von Selbstverwaltung und Mitbestimmung sozialistisches, progressives und gesellschaftskritisches Gedankengut zu verbreiten und ihren Mitgliedern durch eine vielseitige, befriedigende Arbeit den Lebensunterhalt sowie gute Sozialleistungen zu ermöglichen; dies insbesonders durch Führen eines Buchladens, Zusammenarbeit mit Kleinverlagen sowie Durchführung von Autorenlesungen, Seminaren, weiteren Veranstaltungen und Dienstleistungen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand mind. 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Gerhard Leuenberger, von Rohrbachgraben, in Herisau, Präsident; Daniel Rigling, von Muolen, Protokollführer; Daniele Franco Waldburger, von Teufen, und Roberto Waldburger, von Teufen, letztere drei in St. Gallen. Geschäftsadresse: Löwengasse 4, 9000 St. Gallen.

1. Mai 1979
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG),** Zweigniederlassungen in Altstätten, Rapperswil, St. Margrethen (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1979, S. 468), Au, Flawil, Lichtensteig, Wil (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1978, S. 3816), und St. Gallen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1979, S. 534), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Robert Studer, von Hasle LU, in Schönenberg, und Dr. Hans Rüegger, von Rothrist, in Aarau.

1. Mai 1979
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG),** Zweigniederlassung in Rorschach (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1978, S. 3816), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Ernst Bruderer ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Robert Studer, von Hasle LU, in Schönenberg, und Dr. Hans Rüegger, von Rothrist, in Aarau.

1. Mai 1979
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG),** Zweigniederlassung in Heerbrugg, Gemeinde Au (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1979, S. 484), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Robert Studer, von Hasle LU, in Schönenberg, und Dr. Hans Rüegger, von Rothrist, in Aarau. Neue Geschäftsadresse: Kirchstrasse 2, 9435 Heerbrugg.

1. Mai 1979
**St. Gallische Kantonalbank,** in St. Gallen und Zweigniederlassungen (Agenturen) in St. Gallen-Neudorf und St. Gallen-Bruggen, öffentlich rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1278). Die Prokura von Heinz Brunner ist erloschen.

1. Mai 1979
**Kaltpress AG Buchs,** in Buchs (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1977, S. 724). Die Unterschrift von Walter Schlatter, Direktor, ist erloschen.

1. Mai 1979
**Compentrade AG,** in St. Gallen, Abwicklung von ausländischen Kompensations- und Transitgeschäften usw. (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1972, S. 1960). Neue Geschäftsadresse: Rosenbergstrasse 22, bei Dr. Heinz Mäusli.

1. Mai 1979
**Steinmann Tankrevision AG,** in St. Gallen (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1977, S. 1045). Ernst Hofstetter ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Ruth Hofstetter-Walder, von und in Gais, ohne Unterschrift.

1. Mai 1979
**Musikhaus Litscher AG, St. Gallen,** in St. Gallen, in Konkurs (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1978, S. 3160). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 23. April 1979 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

1. Mai 1979
**A. Graf & Co.,** in Wil, Finanzierung von Kaufverträgen aller Art, Kollektivgesellschaft, in Konkurs (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1974, S. 1944). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Wil vom 17. April 1979 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

1. Mai 1979
**Marol-team Herzog & Suhner,** in St. Gallen, Malereibetrieb und Tapeziererei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1978, S. 3135). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

1. Mai 1979
**Benz Kaminbau, Kaminsanierung,** in Rorschach. Inhaber der Firma ist Jürg Benz, von Winterthur, in Rorschach. Kaminbau und Kaminsanierung. Löwenstrasse 12/Ecke Feuerwehrstrasse.

1. Mai 1979
**Frau Hedwig Leu,** in Rebstein, Käserei usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1969, S. 58). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. Mai 1979.
**Franz Höllinger, Verwaltungen,** bisher in Murg, Gemeinde Quarten (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1976, S. 3168). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Mühlehorn (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1979, S. 1335) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

1. Mai 1979
**B. Lämmle, Panolin-Vertrieb,** in St. Gallen, Vertretung der «Panolin AG», chemische Produkte und Mineralöle (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1971, S. 2785). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

1. Mai 1979
**Maxi-Vis AG,** bisher in Russikon (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1977, S. 586). An der Generalversammlung vom 26. April 1979 wurden der Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt und die ursprünglichen, vom 17. Juli 1934 datierenden Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Panolin Vertrieb AG.** Zweck ist nun: An- und Verkauf von Mineralöl, Mineralöl- und chemisch-technischen Produkten sowie Übernahme der entsprechenden Vertretungen. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital wie bisher Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Einzelunterschrift an: Bernhard Lämmle, Präsident; Praxedis Lämmle-Lüchinger, beide von und in St. Gallen; Leo Lämmle und Christian Lämmle, letztere beiden von St. Gallen, in Uster. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Praxedis Lämmle, von und in St. Gallen. Geschäftsadresse: Hompelistrasse 25, 9008 St. Gallen.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

30. April 1979
**Walter Tomaschett,** in Ilanz. Inhaber: Walter Tomaschett, von Trun, in Ilanz. Treuhand- und Revisionsbüro. Bahnhofstrasse 91, 7130 Ilanz.

30. April 1979
**A. Triet,** Zweigniederlassung in Landquart, Gemeinde Igis, Treuhandbüro (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 981), Einzelfirma mit Hauptsitz in Bad Ragaz. Diese Zweigniederlassung ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen.

1. Mai 1979
**Zihlmann AG,** in Untervaz. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 25. April 1979. Zweck: Ausführung von Sattler- und Polsterarbeiten jeglicher Art, sowie Handel mit Möbel, Teppichen und Bodenbelägen. Sie kann auch Grundstücke oder Beteiligungen an Grundstücken erwerben und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, zu 50% liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus 1 bis 3 Mitgliedern. Adolf Zihlmann, Präsident, und Christine Zihlmann-Lipp, Vizepräsidentin, beide von Escholzmatt, in Zürich, und beide mit Einzelunterschrift. Domizil: Sala, 7204 Untervaz (eigenes Büro).

1. Mai 1979
**Walter J. Heller AG, Bauunternehmung, Bern,** Zweigniederlassung in Ilanz (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1979, S. 661). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Paul Maucher ist nun Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates (bisher Delegierter). Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Mai 1979
**H. Racheter,** in Chur. Inhaber: Herbert Racheter, von Sigriswil, in Chur. Betrieb des Restaurants «Weisses Kreuz». Vazerolgasse 19, 7000 Chur.

1. Mai 1979
**G. Della Santa's Erben,** in Sufers. Sägerei und Sachentransporte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1979, S. 861). Diese Gesellschaft ist infolge Geschäftsüberganges seit dem 10. 4. 1979 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Teilaktiven und Passiven werden per 10. 4. 1979 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Della Santa AG», in Sufers, übernommen. Diese Firma ist somit erloschen.

1. Mai 1979
**Della Santa AG,** in Sufers. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 10. 4. 1979. Zweck: Betrieb eines Transportunternehmens mit Autoreparaturwerkstätte und einer Holzsägerei mit Holzhandel sowie die Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Immobilien erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Gemäss Sachcinlagevertrag vom 10. 4. 1979 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «G. Della Santa's Erben», in Sufers, Teilaktiven und sämtliche Passiven aufgrund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 31. 12. 1978, wonach die Aktiven Fr. 487 296.03 und die Passiven Fr. 86 012.70 betragen. Übernahmepreis: Fr. 401 283.33, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder, nämlich: Dr. Aluis Maissen, von Breil/Brigels, in Chur, Präsident; Barbara Della Santa-Grischott, von Cazis, in Sufers, Delegierte; Bruno Della Santa, von Cazis, in Bonaduz, und Luigi Della Santa, von Cazis, in Oetwil an der Limmat; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Domizil: 7431 Sufers.

1. Mai 1979
**Prevost & Widmer,** in Thusis, Ingenieur- und Vermessungsbüros usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1954, S. 902). Die Gesellschaft hat sich am 29. 1. 1979 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Neuer Firmaname: **Prevost, Widmer & Co.** Die bisherigen Gesellschafter Max Prevost und Walter Widmer sind nun unbeschränkt haftende Gesellschafter. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 10 000 ist Isidor Kleis, von Ruschein, in Bonaduz; gleichzeitig wird ihm Einzelprokura erteilt. Neues Domizil: Im Feld, 7430 Thusis.

1. Mai 1979
**C. Simonelli-Poltéra, vorm. G. Poltéra-Donatsch,** in Celerina/Schlarigna, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1965, S. 2871). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden per 19. 3. 1979 von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Simonelli AG Lebensmittel», in Celerina/Schlarigna, übernommen.

1. Mai 1979
**Simonelli AG Lebensmittel,** in Celerina/Schlarigna. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 19. 3. 1979. Zweck: Betrieb eines Lebensmittel- und Delikatessengeschäftes. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Sie ist ausserdem befugt, gleichartige Unternehmungen zu erwerben oder sich an solchen zu beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; durch Sacheinlagen voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. 3. 1979 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «C. Simonelli-Poltéra, vorm. Poltéra-Donatsch», in Celerina/Schlarigna, Aktiven und Passiven aufgrund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 31. 10. 1978, wonach die Aktiven Fr. 150 969.55 und die Passiven Fr. 73 496.20 betragen. Übernahmepreis: Fr. 77 473.35, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, nämlich: Carlo Simonelli, Präsident, und Renata Simonelli-Poltéra, beide von Zürich, in Celerina/Schlarigna; sie zeichnen beide einzeln. Domizil: Hauptstrasse 48, 7505 Celerina/Schlarigna.

## Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
**Milchgenossenschaft Magden,** in Magden (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1979, S. 1445). Hugo Bürgi ist richtig Verwaltungsvizepräsident und Aktuar.

30. April 1979
**Touring-Garage Ed. Huber + J. Hüppi,** in Jonen, Hauptstrasse Nr. 132, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 12. 1978. Gesellschafter: Edwin Huber, von Jonen, in Sins, und Jürg Hüppi, von Gommiswald, in Jonen. Garage, Handel mit Pneus.

30. April 1979
**Nikolaus Wahl Finanzier,** in Muri, Finanzierungen (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1975, S. 1783). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. April 1979
**Lüscher & Co,** bisher in Unterentfelden, asiatische Handarbeitsartikel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1978, S. 3986). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Esther Lüscher. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Bruno Lüscher im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Firma nun: **Lakshmi-Sales B. Lüscher.** Sitz nun: Safenwil, Münspergweg 379. Geschäftsnatur nun: Import von und Handel mit Erzeugnissen orientalischer Herkunft, wie Textilien, Parfümlinien, Schmuck usw.

30. April 1979
**Cäsar Muggli AG,** in Aarau, Büroeinrichtungen usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1975, S. 2033). Die Prokuristen Fritz Läuchli und René Weber zeichnen nun auch unter sich. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Marcel Queloz, von Basel, in Horgen. Prokura zu zweien neu: Friedbert Benz, von Winterthur, in Kilchberg ZH.

30. April 1979
**COS Computer Systems AG Baden,** in Baden (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 321). Geschäftsadresse neu: Täfernstrasse.

30. April 1979
**Chem. Reinigung und Wäscherei Reuss AG,** in Bremgarten (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1977, S. 3865). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Domenico Cutecchia, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Silvia Streule. Peter Hulliger, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat, jedoch nun einzeln.

30. April 1979
**Imeg AG,** in Niederrohrdorf, Liegenschaften (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 273). Anton Egloff, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Killwangen.

30. April 1979
**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Kaisten,** in Kaisten (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1967, S. 3542). Aus Vorstand ausgeschieden: Benjamin Schnetzler, Präsident. Unterschrift erloschen. Eugen Rehmann ist nicht mehr Aktuar. Unterschrift erloschen. Vorstandsmitglieder neu: Franz Zumsteg, von und in Kaisten, Präsident, und Ludwig Koller, von Berikon, in Kaisten, Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit Aktuar.

30. April 1979
**Milch- und Landwirtschaftliche Genossenschaft Olsberg,** in Olsberg (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1975, S. 1578). Adolf Leuenberger, Verwaltungspräsident, wohnt in Magden.

30. April 1979
**Dilag AG,** in Spreitenbach, Beratung auf dem Dienstleistungssektor usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1975, S. 101). Statutenänderung: 25. 4. 1979. Firma nun: **Dilag Dienstleistungs-Institut AG.** Zweck nun: Beratung und Vermittlung auf dem Dienstleistungssektor, insbesondere Versicherungs-, Betriebs-, Unternehmungs- und Anlageberatung sowie Privatberatung.

30. April 1979
**Füglistaller Schreinerei-Innenausbau,** in Rudolfstetten-Friedlisberg, Grossmatt, Rudolfstetten, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leonhard Füglistaller, von und in Rudolfstetten-Friedlisberg. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Hans Jörg Sommerhalder, von Hornussen, in Niederwil AG. Prokura zu zweien führen: Siegfried Wizemann, von Märstetten, in Eggenwil, und Elisabeth Wazek, von Le Locle, in Rudolfstetten-Friedlisberg. Schreinerei, Innenausbau.

30. April 1979
**Boschetti AG,** in Aarau, Sanitärinstallationen usw. (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1976, S. 3673). Prokura Ruth Boschetti erloschen.

30. April 1979
**Franco Vecchio,** in Mellingen, Garage usw. (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1977, S. 3033). Francesco Vecchio, Firmainhaber, ist nun Bürger von Mellingen.

30. April 1979
**Rest. Rhein-Mühle P. Eschler,** in Rheinfelden (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1978, S. 1648). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

30. April 1979
**Tennis-Center Egnach AG,** in Egnach, Förderung des Tennissportes, insbesondere durch Erstellung und Betrieb einer Tennishalle (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1977, S. 2768). Jürg Lienhard, Vizepräsident, und Hans Schädler, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner sind Elisa Hauser-Küng und Peter Hertig, Mitglieder, aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Ernst Gschwend, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Domizil: Ernst Gschwend, Autospenglerei, 9322 Egnach.

30. April 1979
**Dr. H. Wuthier A.G.,** in Kreuzlingen, Herstellung von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1978, S. 2166). Olfried Nejedly, Vizedirektor, ist nun Schweizer Bürger und heimatberechtigt in Kreuzlingen.

30. April 1979
**Käsereigenossenschaft Dussnang,** in Dussnang (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1963, S. 1041). Paul Zuppinger, Präsident; Bernhard Bosshart, Vizepräsident und Kassier, und Konrad Häne, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Walter Weber, von Obstalden, in Hatterswil, Gemeinde Tannegg, als Präsident, und Jakob Mettler, von Reichenburg, in Dussnang, als Aktuar, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. April 1979
**Braunviehzuchtgenossensehaft Lengwil und Umgebung,** in Lengwil, Gemeinde Oberhofen bei Illighausen (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1972, S. 1490). Paul Nessensohn, Aktuar, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Walter Schnyder, von Busswil bei Melchnau, in Lengwil, Gemeinde Oberhofen bei Illighausen, als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Vorstand gewählt.

30. April 1979
**Ursula Bleifuss-Mumenthaler,** in Arbon, Buchhandlung und Papeterie (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1977, S. 378). Die Unterschrift von Rita Vonesch, Geschäftsführerin, ist erloschen.

30. April 1979
**Bruno Bühler,** in Münchwilen, sanitäre Installationen und Bauspenglerei (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1969, S. 479). Der Geschäfts- und Wohnsitz befindet sich nun in St. Margarethen, Gemeinde Münchwilen. Rebenstrasse, 9543 St. Margarethen.

1. Mai 1979
**Aktiengesellschaft Semicon,** in Kreuzlingen, Kauf und Verkauf von Maschinen aller Art (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1975, S. 1137). An der Generalversammlung vom 30. April 1979 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtigen Tatsachen.

1. Mai 1979
**Ernst Weber,** in St. Margarethen, Gemeinde Münchwilen, Betrieb des Gasthauses Krone (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1975, S. 3056). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs des Inhabers erloschen.

## Tessin – Tessin – Ticino

*Ufficio di Locarno*

30 aprile 1979
**Autoantismog S.A.,** in Locarno, studio e produzione di apparecchi contro l'inquinamento dell'aria, ecc. (FUSC del 9. 11. 1971, n. 262, p. 2717). Con decisione assembleare del 27 aprile 1979, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà effettuata sotto la ragione sociale: **Autoantismog S.A. in liquidazione** da: Gianfranco Cotti, da Prato-Sornico in Locarno, nominato liquidatore con firma individuale; la sua firma quale amministratore è cancellata.

30 aprile 1979
**Taddei Valerio,** in Gerra (Gambarogno), lattoniere idraulico, ecc. (FUSC dell'8. 10. 1964, n. 234, p. 3014). Questa ragione sociale è cancellata per decesso del titolare.

30 aprile 1979
**Comunità evangelica di Locarno e Dintorni (Evangelische Gemeinde von Locarno und Umgebung),** in Muralto, curare gli interessi religiosi, ecc., associazione (FUSC del 30. 10. 1964, n. 253, p. 3271). Con la modifica della costituzione cantonale del 26 ottobre 1975, la Comunità evangelica di Locarno e Dintorni è divenuta personalità giuridica di diritto pubblico. L'associazione è cancellata non ritenendosi più obbligata all'iscrizione.

*Ufficio di Lugano*

25 aprile 1979
**Pro Tennis Quadri S.A.,** precedentemente a Bedano, promozione dello sport, ecc. (FUSC del 4. 12. 1978, n. 284, p. 3741). Nuova sede: Taverne, c/o Centro Quadri. Statuto modificato: 21. 4. 1979.

30 aprile 1979
**Impresa G. Bianchi S.A.,** in Lugano, costruzioni, ecc. (FUSC del 28. 6. 1977, n. 148, p. 2130). Nuovo scopo: impresa di costruzioni, lavori edili, stradali, cemento armato, intonaco e gesso, betoncini ed in genere tutti i lavori del genio civile. Inoltre lavori di pavimentazione stradale, impresa generale di costruzione quale general contractor, partecipazione a consorzi di ditte del ramo per esecuzioni lavori. Statuto modificato: 11. 4. 1979. Roger Anzani, da Lugano in Vezia, è stato nominato procuratore con firma individuale.

30 aprile 1979
**Radio Iseli A.G.,** succursale di Lugano, apparecchi radio, ecc. (FUSC del 19. 2. 1979, n. 41, p. 535), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Ernst Furrer, già presidente, è estinta.

30 aprile 1979
**Successori di Eugenio Brughera S.A.,** in Lugano, acque minerali, ecc. (FUSC del 29. 5. 1962, n. 124, p. 1598). Antonio Leoncini, già secretario ed Aurelio Cattaneo, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Natale Cattaneo, già presidente è ora amministratore unico con firma individuale.

30 aprile 1979
**Isolfin di Roland Aeschi e Hans-Rudolf Passeraub,** in Origlio, serramenti, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 17. 5. 1978, n. 112, p. 1548). Il socio Hans-Rudolf Passeraub è uscito dalla società. Sergio Guaita, di nazionalità italiana in Maggia, è entrato quale nuovo socio. Nuova ragione sociale: **Isolfin di Roland Aeschi e Sergio Guaita.**

30 aprile 1979
**Lugano MCS S.A.,** in Lugano, via Trevano 80 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 4. 1979. Scopo: la mediazione in genere di affari per conto di terzi, in specie la mediazione di operazioni a termine sulle merci su tutte le piazze borsistiche. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Hans Brunnenmeister, da Alterswilen in Massagno.

30 aprile 1979
**Panera Holding S.A.,** in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 14. 6. 1978, n. 136, p. 1876). Aumento di capitale da fr. 100 000 a fr. 350 000 mediante l'emissione di 250 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 27. 4. 1979. Il capitale sociale è ora di fr. 350 000, diviso in 350 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

*Ufficio di Mendrisio*

30 aprile 1979
**Sarinvest A.G. Holding in liquidazione,** in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 17. 5. 1978, n. 112, p. 1548)
**Helip Trans Export S.A. in liquidazione,** in Chiasso, l'importazione e l'esportazione di prodotti in generale, ecc. (FUSC del 27. 4. 1978, n. 97, p. 1317)

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

30 aprile 1979
**Groupement Maritime Commercial Rossan S.A. in liquidazione,** in Chiasso, importazioni, esportazioni, ecc. (FUSC del 9. 4. 1979, n. 83, p. 1118). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

30 aprile 1979
**Boltina S.A.,** in Mendrisio, la fabbricazione e commercio di ogni e qualsiasi articolo in materia plastica, ecc. (FUSC del 27. 2. 1978, n. 48, p. 609). Nuovo recapito: via Angelo Maspoli 14/16, 6850 Mendrisio.

30 aprile 1979
**Glückholding S.A.,** in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 16. 6. 1977, n. 138, p. 1981)
**Dromusholding,** in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc., società anonima (FUSC del 7. 6. 1977, n. 130, p. 1870)
In scioglimento: 26. 4. 1979. Nuove ragioni sociali:
**Glückholding S.A. in liquidazione**
**Dromusholding in liquidazione**

A liquidatrice è stata nominata la Mega Fiduciaria S.A., in Chiasso. Dr Geo Camponovo e Roberto Feller non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Recapito delle società in liquidazione: c/o Mega Fiduciaria S.A., Corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

30 aprile 1979
**Latteria Sociale di Seseglio,** in Pedrinate, l'istituzione e l'esercizio di una latteria, ecc. (FUSC del 19. 1. 1960, n. 14, p. 191), società cooperativa. Con decisione assembleare del 27. 1. 1979, la società ha deciso il suo scioglimento. La liquidazione, essendo terminata, la ragione sociale è cancellata.

## Waadt – Vaud – Vaud

*Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)*

30 avril 1979
**Hans Knutti,** à Château-d'Oex. Titulaire: Hans Knutti, de Diemtigen, à Château-d'Oex. Couverture, brûleurs à mazout.

*Bureau de Cully (district de Lavaux)*

30 avril 1979
**Joseph Etique, Moquette-Service,** à Chexbres. Titulaire: Joseph Etique, de Bure, à Chexbres. Vente, pose et nettoyage de moquette. Fleur de Lys C.

*Bureau de Cossonay*

30 avril 1979
**Ecotec S.A.,** à Penthaz (FOSC du 17. 7. 1972, p. 1889). Albin Bugari, président; Franz Schumacher, secrétaire; Joseph Gehrig et Pierre Wittlin, membres, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Joseph Stutz, jusqu'ici vice-président, demeure unique administrateur avec signature individuelle.

30 avril 1979
**Société de Fromagerie de Penthalaz,** à Penthalaz, société coopérative (FOSC du 26. 1. 1972, p. 226). François Delessert, président, et Edouard Epars, secrétaire-caissier, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints et leurs signatures radiées. Michel Epars, de et à Penthalaz, est nommé président. Jean-François Epars, de et à Penthalaz, est nommé secrétaire-caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-caissier.

*Bureau d'Echallens*

1er mai 1979
**Intec S.A.,** à Oulens. Suivant acte authentique et statuts du 12 avril 1979, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but les conseils et services techniques en chimie analytique, en chimie organique et en chimie physique, ainsi que la fabrication des produits y relatifs et le commerce de ceux-ci. Le capital social est de fr. 60 000, divisé en 60 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de fr. 21 000. Les convocations et les communications sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées. L'organe de publication est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Frei, d'Aawangen, à Amsterdam, président; Parirokh Donzel, d'Orvin BE, à Lausanne, secrétaire; Jean-Paul Leresche, de Ballaigues, à Préverenges, membre. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs. Bureau et locaux: à Oulens-sous-Echallens.

*Bureau de Lausanne*

26 avril 1979.
**Serge Frochot & Daniel Pi, Bureau d'Ingénieurs Civils,** succursale de Lausanne, rue de la Louve 12. Succursale créée par la société en nom collectif «Serge Frochot & Daniel Pi, Bureau d'Ingénieurs Civils», à Sion, inscrite au registre du commerce de Sion le 13 avril 1978 (FOSC du 27. 4. 1978, p. 1318). La société est engagée par la signature individuelle des associés Serge Frochot, de France, à Lausanne, et Daniel Pi, de et à Grimisuat. Bureau d'ingénieurs civils.

27 avril 1979
**Société Immobilière Val Sésia S.A.,** à Lausanne (FOSC du 13. 5. 1977, p. 1575). Nouvelle adresse: rue du Grand-Chêne 2, chez Régie immobillière Chapuis S.A.

30 avril 1979
**Galimer promotion, S. Trezzini et Ch. Dupuis,** à Renens, avenue de Saugiaz 1, société en nom collectif commencée le 15 avril 1979. Associés: Serge Trezzini, de Sessa, à Renens, et Charly Dupuis, d'Essert-Pittet, à Yverdon, tous deux signant collectivement à deux. Commerce en gros de fruits de mer et poissons, volaille, gibier et spécialités diverses pour l'hôtellerie.

1er mai 1979
**Cathy S.A. en liquidation,** à Lausanne, opérations dans le domaine de la construction (FOSC du 8. 8. 1977, p. 2594). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

1er mai 1979
**Decoram S.A.,** à Lausanne, commerce et représentation d'articles de décorateur d'intérieur et d'ameublement (FOSC du 24. 10. 1978, p. 3274). André Nicole n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Gabriel Grieshaber reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

1er mai 1979
**Laboratoire de géotechnique H. B. de Cérenville S.A.,** à Lausanne (FOSC du 26. 10. 1978, p. 3305). Henri B. de Cérenville n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur René Chappuis est nommé président et continue à signer collectivement à deux.

1er mai 1979
**Lekcis S.A.,** à Lausanne, menuiserie et ébénisterie (FOSC du 5. 3. 1970, p. 498). La procuration de Madeline Sickel-Vuichoud est éteinte.

1er mai 1979
**Soderel, R. Duflon, M. Zahno & Cie,** à Lausanne, société en nom collectif, affaires commerciales et financières (FOSC du 17. 5. 1977, p. 1622). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

1er mai 1979
**Cevey Transports,** à Lausanne (FOSC du 28. 10. 1966, p. 3397). Nouvelle adresse: avenue de Chailly 4.

1er mai 1979
**A. Brühlmann,** à Lausanne, commerce de vins et liqueurs (FOSC du 12. 7. 1961, p. 2028). Nouvelle adresse: place du Tunnel 5. Nouveau genre d'affaires: café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant de La Place».

1er mai 1979
**Nalco Chemicals (Europa) S.A.,** à Lausanne, coordination de la recherche scientifique et technologique en Europe, notamment en relation avec les procédés de Nalco Chemicals Company (FOSC du 5. 5. 1977, p. 1461). Date de la dissolution: 20 avril 1979. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Nalco Chemicals (Europa) S.A., en liquidation,** par la société anonyme 'Société Fiduciaire «Lemano»', à Lausanne, nommée liquidatrice. Aristide Cosani, Jean-Claude Piguet et Charles Schaefer ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: place Saint-François 12bis, chez Société Fiduciaire «Lemano».

1er mai 1979
**Pad, Albert et Peter Dambach,** à Pully, chemin de Villardiez 22. Société en nom collectif commencée le 1er mai 1979. Associés: Albert Dambach et Peter Dambach, tous deux de Densbüren, à Pully. Commerce d'instruments de musique et d'antiquités.

1er mai 1979
**Société anonyme d'électricité – ingénieurs-conseils,** au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 23. 5. 1977, p. 1684). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 5 avril 1979.

1er mai 1979
**Hiveral S.A.,** précédemment à Onex (FOSC du 20. 12. 1974, p. 3408). Siège transféré à Lausanne, rue Saint-Martin 9. Statuts originaires du 4 mai 1972 modifiés en dernier lieu le 23 avril 1979. But: commerce et représentation dans les domaines de la chimie et du plastique. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Gruaz, de Carouge GE, à Lausanne. Harold Smith, Marcel Paquier et Peter Hertig ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

1er mai 1979
**Miratron AG,** précédemment à Bâle (FOSC du 9. 1. 1979, p. 65). Siège transféré à Lausanne, avenue du Vingt-Quatre-Janvier 6. Statuts originaires du 25 septembre 1970 modifiés en conséquence le 3 avril 1979. Nouvelle raison sociale: **Miratron S.A. (Miratron AG).** But: vente d'articles et matériels électriques et électroniques dans le domaine de la construction. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Göran Oejelid, de Suède, actuellement à Lausanne, président; Stephan Cueni, de Zwingen, actuellement à Binningen, et Werner Wenger, de Bâle, à Binningen, tous déjà inscrits et signant individuellement. La signature d'Edel Kräske est radiée.

1er mai 1979
**Dupuis & Cie,** à Lausanne, société en nom collectif, atelier de photogravure (FOSC du 12. 4. 1950, p. 942). L'associé Fernand Dupuis est décédé. Nouvel associé: François Dupuis, d'Orbe, à Bettens. Nouvelle adresse: rue Cheneau-de-Bourg 3.

1er mai 1979
**Bauer Renens S.A.,** à Renens, commerce et représentation d'articles de papeterie, librairie et bureau (FOSC du 3. 7. 1961, p. 1917). Marguerite Bauer n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Le secrétaire Jean-Pierre Bauer reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

1er mai 1979
**Société immobilière de Floréal C,** à Lausanne, société anonyme (FOSC du 27. 3. 1968, p. 653). Nouvelle adresse: rue du Grand-Chêne 2, chez Régie immobilière Chapuis S.A. L'administrateur Joseph Büchler est actuellement à Küsnacht ZH.

1er mai 1979
**Saugiaz Renens S.A.,** à Renens, opérations immobilières (FOSC du 24. 5. 1960, p. 1568). Nouvelle adresse: rue du Grand-Chêne 2, chez Régie immobilière Chapuis S.A.

1er mai 1979
**La Clématite S.A.,** à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 24. 9. 1971, p. 2340). Nouvelle adresse: rue de Sébeillon 4, chez Paul Perret & Cie S.A.

1er mai 1979
**P. Messer S.A.,** à Lausanne, exploitation et gérance d'établissements publics (FOSC du 9. 6. 1977, p. 1898). Nouvelle adresse: rue Saint-Martin 9, chez Paul Messer.

1er mai 1979
**Mi-Agrado A S.A.,** à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 13. 10. 1972, p. 2663). René Pabst n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Michel Parvis, d'Echandens, à Pully.

1er mai 1979
**Bonnard & Gardel, ingénieurs-conseils S.A.,** à Lausanne (FOSC du 21. 6. 1978, p. 1962). Le vice-président Michel Bonnard est nommé également secrétaire; Jean-Jacques Bodmer, qui n'est plus secrétaire, reste administrateur et directeur; tous deux continuent à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la procuration collective à deux de Michel Hirbec, de France, à Nyon; ses pouvoirs étant limités au siège principal.

1er mai 1979
**Praying carpet establishment Kamoo S.A.,** à Lausanne, fabrication et commerce de tapis de prière (FOSC du 15. 1. 1979, p. 130). Par suite du transfert de son siège à Ecublens VD (FOSC du 12. 2. 1979, p. 454), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

1er mai 1979
**Wiscope S.A.,** à Lausanne, commerce de marchandises (FOSC du 6. 5. 1976, p. 1274). Statuts modifiés le 30 avril 1979. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 9500 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées. Beat Huber n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Paul-Eric Fonjallaz, de Genthod, à Lancy. Nouvelle adresse: avenue de Cour 135.

1er mai 1979
**Stopflammes S.A.,** à Lausanne, place Saint-François 2. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 30 avril 1979. But: diffusion et application de produits ignifuges et isolants. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Georges Schlaeppi, de Lenk, à Savuit-sur-Lutry, commune de Lutry, président, et Georges Ciocco, de et à Lausanne, tous deux avec signature individuelle.

1er mai 1979
**Modulator datatechnics S.A.,** à Lausanne, représentation et commerce de matériel électronique et industriel (FOSC du 8. 3. 1978, p. 722). Statuts modifiés le 23 avril 1979. Nouvelle raison sociale: **Medelco.** Nouveau but: représentation et commerce de matériel électronique et industriel, principalement destiné au domaine médical et hospitalier. Adresse exacte des bureaux: Liebefeld, commune de Köniz, Könizstrasse 14, chez Modulator S.A.

1er mai 1979
**«Clinique Boismont» Hoirs Dr Pierre Guisan,** à Lausanne, société en nom collectif dissoute (FOSC du 5. 3. 1963, p. 660). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

1er mai 1979
**Sidercom S.A.,** à Lausanne, commerce de produits touchant à l'industrie sidérurgique (FOSC du 12. 7. 1978, p. 2194). La signature de Giorgio Benevento est radiée; il reste administrateur sans signature.

1er mai 1979
**Optik-Set Office S.A.,** à Crissier, commerce et représentation de matériel d'optique et fabrication et commerce de meubles (FOSC du 22. 3. 1979, p. 909). La société est également engagée par la signature individuelle du président Paul de Allegri, de et à Lausanne.

1er mai 1979
**DM Electronic S.A.,** à Lausanne, commerce et fabrication de matériel électronique (FOSC du 11. 4. 1978, p. 1151). Par suite du transfert de son siège à Préverenges (FOSC du 13. 11. 1978, p. 3514), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne. La société a toutefois été réinscrite au dit registre le 11 avril 1979 (FOSC du 26. 4. 1979, p. 1318), par suite de transfert du siège de Préverenges à Lausanne.

*Bureau de Morges*

27 avril 1979
**Société d'Analyses et de Contrôles Routiers S.A., Succursale d'Ecublens,** à Ecublens (FOSC du 8. 1. 1979, p. 51). La société a transféré le siège principal à Delémont (FOSC du 4. 1. 1979, p. 19).

27 avril 1979
**Citernes Service S.A.,** à Bussigny-près-Lausanne, révision, nettoyage et entretien de récipients d'hydrocarbures (FOSC du 8. 12. 1977, p. 3929). Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

27 avril 1979
**«Enam» Jacques Sautier,** précédemment à Lausanne, commerce d'articles de nouveautés (FOSC du 26. 3. 1971, p. 715). La maison a transféré son siège à Morges. Le titulaire, Jacques Sautier, de France, a également transféré son domicile à Morges. Adresse: Grosse-Pierre 7.

*Bureau d'Orbe*

30 avril 1979
**E. Geiger,** à Vallorbe, charcuterie, conserves, choucroutes, compotes, etc. (FOSC du 7. 7. 1949, n° 156, p. 1812). Cette raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

30 avril 1979
**M. Anex,** à Vallorbe. Le chef de la maison est Marcel Alexandre Anex, d'Ollon, à Vallorbe, rue de l'ancienne poste 27. Genre du commerce: boucherie-charcuterie.

*Bureau du Sentier (district de la Vallée)*

1er mai 1979
**P. Pache,** à L'Orient, commune du Chenit, exploitation du café-restaurant-hôtel de la Poste (FOSC du 22. 11. 1977, p. 3742). Cette raison est radiée ensuite de cessation d'activité.

*Bureau de Vevey*

30 avril 1979
**Résidence et Services Montreux S.A.,** à Montreux (FOSC du 27. 10. 1978, p. 3319), affaires immobilières, etc. Statuts modifiés le 25 avril 1979 sur des points non soumis à publication.

30 avril 1979
**Garage-City Vevey S.A.,** à Vevey (FOSC du 11. 9. 1978, p. 2822). Le président Willy Emonet, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Ronald Moser, jusqu'ici secrétaire, est désormais seul administrateur avec signature individuelle.

## Wallis – Valais – Vallese

*Büro Brig*

30. April 1979
**Nogro Investitions AG,** in Brig-Glis (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1973, S. 1839). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. 4. 1979 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Neuer Zweck: Finanzierung, Kauf und Verkauf, Vermietung und Vermittlung von im Ausland gelegenen Immobilien, deren Konstruktion, Verwaltung und Bewirtschaftung sowie die Tätigung aller finanziellen Operationen, welche mit derartigen Geschäften in Zusammenhang stehen. Neu als Aktuar in den Verwaltungsrat ist gewählt worden: Dr. Anton Bellwald, von Kippel, in Brig-Glis; er führt Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: Tunnelstrasse 26, 3900 Brig.

*Bureau de St-Maurice*

30 avril 1979
**Denyse et Gladys Denti,** à Bagnes, articles d'habillement, société en nom collectif (FOSC du 19. 11. 1974, p. 3076). La société est désormais engagée par les deux signatures collectives des associées.

30 avril 1979
**François Taccoz,** à Saxon. Titulaire: François Taccoz, de Chamoson, à Sion. Garage-atelier de réparations de véhicules à moteur. Route du Léman.

*Bureau de Sion*

30 avril 1979
**Auberge des Alpes, Jean-Luc Salamin,** à Niouc, commune de St-Luc. Le chef de la maison est Jean-Luc Salamin, de St-Luc et Grimentz, à Niouc, commune de St-Luc. Exploitation de l'hôtel des Alpes.

30 avril 1979
**Société Immobilière Tosello S.A., en liquidation,** à Sierre (FOSC du 5. 7. 1978, n° 154, p. 2118). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

30 avril 1979
**Walter J. Heller S.A., entreprise de constructions et travaux publics, Berne,** succursale de Sion (FOSC du 19. 2. 1979, n° 41, p. 536), avec siège principal à Berne. Paul Maucher est nommé président du conseil d'administration; il reste délégué et il continue à signer collectivement à deux.

30 avril 1979
**Alfred Bruttin,** à Grône, installations sanitaires (FOSC du 22. 5. 1958, n° 117, p. 1413). Le titulaire ajoute à son activité les installations de chauffage.

30 avril 1979
**Massy Roger,** à Grimentz, menuiserie (FOSC du 23. 12. 1960, n° 301, p. 3686). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

30 avril 1979
**Les Hoirs de Roger Massy,** à Grimentz. Vve Delphine Massy, Jean-Louis Massy, Paul-André Massy, Charles-Henri Massy, Claude-Eric Massy et Marie-Paule Massy, tous de St-Jean, à Grimentz, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence avec son inscription au registre du commerce. La société est engagée par la signature individuelle de Jean-Louis Massy, associé, nommé directeur. Entreprise de menuiserie.

30 avril 1979
**Union de Banques Suisses,** succursale de Sion (FOSC du 12. 12. 1978, n° 291, p. 3835), avec siège principal à Zurich
**Union de Banques Suisses,** succursale de Sierre (FOSC du 12. 12. 1978, n° 291, p. 3835), avec siège principal à Zurich
Signature collective à deux est conférée à Robert Studer, de Hasle LU, à Schönenberg, ainsi que à Dr Hans Rüegger, de Rothrist, à Aarau.

## Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

*Bureau de Boudry*

30 avril 1979
**Difa S.A. en liquidation,** à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, importation, exportation et commerce de tous biens mobiliers, etc. (FOSC du 29. 11. 1977, n° 280, p. 3822). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

1er mai 1979
**La boîte à musique Veya et Favre,** à Peseux, exploitation d'un magasin d'instruments de musique et d'amplificateurs (FOSC du 14. 11. 1978, n° 267, p. 3526). L'associé Bernard Favre s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Fabrice Camille Veya, d'Ocourt, à Peseux, continue les affaires, comme raison individuelle au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est: **La boîte à musique Fabrice Veya,** rue de Neuchâtel 6.

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

30 avril 1979
**Robert Luthy et Cie, papiers peints,** à La Chaux-de-Fonds, société en nom collectif (FOSC du 29. 5. 1978, n° 122, p. 1686). L'associé Pierre Jeangros s'est retiré de la société. Jacqueline Jeangros née Luthy, de Montfaucon, à La Chaux-de-Fonds, épouse autorisée de Pierre Jeangros, est entrée comme associée dans la société.

*Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)*

30 avril 1979
**Santana S.A.,** à St-Sulpice, exploitation de cultures, commerce de champignons, etc. (FOSC du 2. 4. 1979, n° 77, p. 1032). Pierre-Lucien Jeanrenaud, de et à Môtiers, a été nommé fondé de procuration avec signature collective à deux.

*Bureau de Neuchâtel*

30 avril 1979
**Chaussures Royal, succursale de Chaussures Schmid S.A.,** à Neuchâtel (FOSC du 26. 12. 1961, n° 302, p. 3743), société anonyme avec siège principal à Bienne. La signature de Félix Messerli, fondé de pouvoir est radiée. La signature de Hans Schmid, membre, est radiée. La désignation «junior» pour Fritz Schmid, président, est supprimée.

30 avril 1979
**Simate S.A. Neuchâtel en liquidation,** à Neuchâtel, exploitation industrielle de matériel, outillage, etc. (FOSC du 16. 2. 1979, n° 39, p. 509). Par ordonnance du 19. 4. 1979, le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel a autorisé la répartition anticipée de l'actif de la société. La liquidation de la société est terminée. La radiation ne peut intervenir, le consentement des autorités fiscales cantonale et fédérale faisant défaut.

30 avril 1979
**Claude Jeannot, meubles et machines de bureau,** à Neuchâtel (FOSC du 24. 1. 1972, n° 19, p. 201). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert du siège à Colombier (FOSC du 25. 4. 1979, n° 95, p. 1303).

30 avril 1979
**Paul Colin, H. Schelling & Cie S.A., Caves du Palais,** à Neuchâtel, exploitation d'un commerce de vins et spiritueux (FOSC du 5. 3. 1979, n° 53, p. 699). La signature de Michel Ruffieux, directeur, est radiée.

30 avril 1979
**Union de Banques Suisses (UBS),** succursale de Neuchâtel (FOSC du 29. 11. 1978, n° 280, p. 3694), avec siège principal à Zurich. Signature collective à deux est conférée à Robert Studer, de Hasle LU, à Schönenberg, ainsi qu'à Hans Rüegger, de Rothrist, à Aarau.

30 avril 1979
**Restaurant de l'Avenue de la Gare Henri Früh,** à Neuchâtel (FOSC du du 9. 2. 1970, n° 32, p. 299). La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

30 avril 1979
**Institut Byva Formation, Madame von Allmen,** à Neuchâtel. Le chef de la maison est Bernadette Yvonne von Allmen née Leuba, de Lauterbrunnen, à Neuchâtel, épouse dûment autorisée de Bernard von Allmen. Formation de représentants à titre privé, développement de la personnalité créative et technique de vente. Maladière 8.

## Genf – Genève – Ginevra

Rectification
**Blyth Eastman Dillon & Co (Overseas) SA,** à Genève, service d'informations et de transmission d'ordres, etc (FOSC du 11. 4. 1979, p. 1155). Adresse: 2 (et non pas 3), rue Adrien-Vallin.

**Confinholding SA, Genève, en liquidation** (FOSC du 4. 4. 1979, p. 1067). La raison sociale est **Cofinholding SA, Genève, en liquidation.**

27 avril 1979
**Lucien et Odette Cornu,** à Genève, station-service, etc., société en nom collectif (FOSC du 4. 7. 1968, p. 1453). Odette Cornu n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associé Lucien Cornu reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Lucien Cornu.**

27 avril 1979
**Boucherie-charcuterie de Thônex, François Floquet,** à Thônex (FOSC du 11. 2. 1977, p. 465). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Boucherie-charcuterie de Thônex, M. et Mme Floquet», à Thônex.

27 avril 1979
**Boucherie-charcuterie de Thônex, M. et Mme Floquet,** à Thônex, société en nom collectif qui a commencé le 30. 3. 1979. Associés: Marius-François Floquet et Marcelle Floquet, tous deux de et à Chêne-Bourg. Boucherie-charcuterie. Moillesulaz, 2, chemin Tronchet. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Boucherie-charcuterie de Thônex, François Floquet», à Thônex.

27 avril 1979
**A. Giampietro,** à Meyrin. Chef de la maison: Aquilino Giampietro, d'Italie, à Meyrin. Entreprise générale de nettoyage. 5, avenue Sainte-Cécile.

27 avril 1979
**J. Ivol,** à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 6. 11. 1973, p. 2974). Nouveau siège: Carouge, 6, rue de Montfalcon. Nouvelle enseigne: «Boulangerie des Pervenches».

27 avril 1979
**Huguette Kibrit-Sajagh,** à Genève, vêtements prêt-à-porter (FOSC du 11. 6. 1971, p. 1434). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 avril 1979
**Garage M. Kubicek,** à Chancy. Chef de la maison: Miroslav Kubicek, de Tchécoslovaquie, à Genève. Garage, station-service; commerce de véhicules automobiles. 117, route de Bellegarde.

27 avril 1979
**Michel Samuel,** à Genève (FOSC du 5. 2. 1974, p. 344). Nouvelle raison de commerce: **Acacias Technique, Michel Samuel.** Objet actuel: commerce de produits techniques, chimiques, de nettoyage, de parfumerie, de cosmétiques et d'articles de diverses natures. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Vernier.

27 avril 1979
**R. & J. Unholz,** à Vernier, commerce de thermostats, etc., société en nom collectif (FOSC du 19. 5. 1970, p. 1139). Jean Unholz n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé René Unholz reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **René Unholz,** à Vernier.

27 avril 1979
**Tecnosel SA,** à Fribourg (FOSC du 14. 12. 1977, p. 3990). Nouveau siège: Genève. Nouveaux statuts du 10. 4. 1979. But: toutes activités commerciales et techniques en relation avec l'extraction, la production et le traitement de sel gemme et marin, de minéraux et d'autres éléments chimiques, le dessalement de l'eau de mer, la prestation de services et la fourniture d'équipements et d'installations complètes dans les domaines précités; prise de participations dans d'autres sociétés. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Elie-Georges Massey, de et à Genève, président; Paul Zbinden, de Plasselb, à Fribourg, secrétaire, et Henri Moeremans, de Belgique, à Milan; lesquels signent individuellement. Adresse: 70, rue du Trente-et-Un-Décembre.

27 avril 1979
**Alyssum SA,** à Genève, location et transformation de biens immobiliers, etc. (FOSC du 9. 2. 1978, p. 415). Jean-Pierre Aubert et Anton Troxler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Philippe Angeloni, maintenant domicilié au Grand-Saconnex, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

27 avril 1979
**Interdetra SA,** à Genève, représentation de produits ou articles de toute nature, etc. (FOSC du 22. 2. 1978, p. 563). Pierre Bonna, Anton Troxler et Jean-Pierre Aubert ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Philippe Angeloni, de Bardonnex, au Grand-Saconnex, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 avril 1979
**Ettore Conti & Cie SA,** à Genève, entreprise générale de travaux publics, etc. (FOSC du 22. 9. 1978, p. 2936). Ettore-Giovanni Conti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Conti, de Croglio-Castelrotto, au Grand-Saconnex, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 avril 1979
**Georges Monney SA,** à Genève, atelier de construction mécanique, etc. (FOSC du 6. 9. 1976, p. 2556). André Moullet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Fries, de Genève, à Versoix, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 avril 1979
**Sagilan SA,** à Genève, promotion publicitaire de tous produits (FOSC du 3. 11. 1978, p. 3404). Jean-Paul Fries n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Tiziano Arioli, de Croglio-Castelrotto, à Ponte Tresa, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 avril 1979
**Promoconseils SA,** à Genève, promouvoir, en tant que conseils, toutes affaires immobilières, etc. (FOSC du 24. 4. 1979, p. 1280). Jean-Paul Bénier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul Chaillet, de Genève, à Pétonville (Haïti), est membre du conseil d'administration; il signe collectivement avec l'administrateur Egon Kiss-Borlase. Nouvelle adresse: 10, rue Jean-Petitot, chez J. M. Duchosal, bureau fiduciaire SA.

27 avril 1979
**Audec SA,** à Meyrin (FOSC du 7. 10. 1977, p. 3216). Nouvelle raison de commerce: **Audec SA Automation Industrielle.** But modifié: fabrication et vente d'éléments d'automation industrielle; construction et vente de voitures automobiles électriques et à essence; construction, achat et vente de leurs accessoires ainsi que bobinage et vente de rouleaux de tout genre. Statuts modifiés le 6. 4. 1979. Signature individuelle a été conférée à Charles Guelbert, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, directeur.

27 avril 1979
**Bache Halsey Stuart Shields Incorporated, Wilmington, Head Office New York, Geneva Branch Office,** à Genève, transmission d'ordres de bourse, etc. (FOSC du 16. 10. 1978, p. 3183). Frank A. Digaetano, Edward-I. duMoulin, Charles Mattey, Max S. Gross, Ernest B. Kelly, John E. Letson, Irving J. Louis, Richard B. Walbert, John M. Goldsmith, William N. Hayes, Jane C. Pfeiffer, Martin M. Rosen, Edwin H. Smith, Macrae Sykes, Stanley F. Klimczak, Stephen Greenberg et John B. Pelling ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Leslie Alperstein, à Arlington (USA); Frank E. Dominach, Jr., à Ridgewood (USA); Frederick F. Horn, à Morristown (USA); Bernard H. Mizel, à San Francisco (USA); Langdon R. Stevenson, à Ardsley on Hudson (USA); Raymond O'Connor, à Whitestone (USA), tous des USA, sont membres du conseil d'administration. Robert W. Farrell et Harry A. Jacobs, Jr., sont maintenant domiciliés à New York, Peter A. Bernard à Skillman (USA), Jerome H. Grossman à Sands Point (USA) et Alan D. Hogan à Darien (USA).

27 avril 1979
**Novelectric AG,** succursale de Genève, vente d'appareils de tout genre, etc., entreprise ayant son siège à Buchs (FOSC du 22. 5. 1978, p. 1603). Les pouvoirs de James-A. Goodson sont radiés.

27 avril 1979.
**Société pour l'Importation et la Commercialisation des Agneaux SICA SA,** à Genève (FOSC du 23. 7. 1973, p. 2070). Nouvelle raison de commerce: **Sica SA.** Adjonction au but: prise de participations dans toutes entreprises suisses ou étrangères. Nouveaux statuts du 23. 4. 1979.

30 avril 1979
**Compagnie Comindis de Distribution SA,** à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 20 avril 1979. But: achat, vente, importation, exportation, commission et représentation de toutes matières premières, marchandises et de tous produits et articles; prise de participations. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Kurt Erne, de Zurich, à Genève, président, et Gérard l'Hôte, de Genève, à Gingins, secrétaire; lesquels signent individuellement. Adresse: 14, cours de Rive.

30 avril 1979
**Association Lanteriama pour l'aide en Amazonie,** à Genève, nouvelle association. Statuts du 11. 4. 1979. But: aide à la population moins privilégiée en Amazonie, sans distinction de race, de religion, ou de nationalité, en particulier par la mise en œuvre d'ateliers d'instruction professionnelle pour donner aux jeunes gens la possibilité d'apprendre un métier pratique, ainsi que par l'établissement de services complémentaires, comme de dispensaires pour une prophylaxie adaptée. Ressources: contributions, cotisations, produits de collectes ou autres manifestations, dons et legs. Direction: comité de trois membres au moins. Signature: collective à deux de Markus Binggeli, de Wahlern, à Bernex, président, avec Johannes Stolba, de Zurich, à Winterthour, secrétaire, ou Alberto Collenberg, de Cumbels, à Arogno, tous membres du comité. Adresse: 10, boulevard du Théâtre, chez Fidinam SA, Genève.

30 avril 1979
**Provesan SA,** à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 4. 1979. But: importation, exportation, recherche, commerce et fabrication de produits pharmaceutique, biologiques, chimiques et aromatiques; enregistrement de marques et brevets. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: José Esteve Soler, d'Espagne, à Barcelone, président; Oswald Bregy, de Niedergesteln, à Meyrin, vice-président, et Bernard Coral, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 1, place Saint-Gervais, chez Fiduciaire Ofor SA.

30 avril 1979
**Société Immobilière Le Confort,** à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 4. 1974, p. 1020). Nicolas Casaï (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yves Maunoir, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

30 avril 1979
**Amconsultants SA,** à Genève, conseils dans le domaine financier, etc. (FOSC du 24. 5. 1977, p. 1704). Jean-Paul Gex n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eric Lahusen, de Horgen, à Wettswil, est administrateur unique avec signature individuelle.

30 avril 1979
**Adma Administration d'affaires SA,** à Genève (FOSC du 4. 5. 1966, p. 1452). Robert Mottu n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Rivollet, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 26, rue de la Corraterie, chez Société fiduciaire Bourquin Frères et Béran, société anonyme.

30 avril 1979
**Artciné SA,** à Genève, exploitation d'entreprises cinématographiques, etc. (FOSC du 17. 4. 1978, p. 1179). Administration: Günter Rittmüller, nommé président, et André Tombet, de Carouge, à Cologny, secrétaire; lesquels signent individuellement.

30 avril 1979
**Berger SA, Genève,** à Genève, fabrication de tous produits se rattachant à l'alimentation solide et liquide, etc. (FOSC du 19. 1. 1979, p. 187). Claude Kübly n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michel Cotton, de Genève, à Lancy, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

30 avril 1979
**Cofarint SA,** à Genève, prestations de services dans les domaines administratif, juridique, etc. (FOSC du 19. 1. 1979, p. 187). Jacques Werner et Rudolf Sieber ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jacques Nerfin, de Founex, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 7, quai du Mont-Blanc, chez Saudi Finance Corporation Saudifin SA.

30 avril 1979
**Deltaglass SA,** à Lancy, tous produits en particulier les verres feuilletés et trempés, etc. (FOSC du 16. 1. 1979, p. 145). Administration: Marcel-François Disch, nommé président; Régis Clément, de Granges-près-Marnand, à Versoix, secrétaire; Mario Artusi, d'Italie, à Onex, et Yvan Strasser, de Carouge, à Thônex; lesquels signent collectivement à deux.

30 avril 1979
**Fiduciaire Kurz SA,** à Genève (FOSC du 7. 11. 1977, p. 3557). Maurice Kurz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yvon Python, de Rueyres-Treyfayes, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

30 avril 1979
**Janet et Cie SA,** à Genève, tous combustibles solides, etc. (FOSC 27. 2. 1979, p. 632). Norbert Voelin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Janet, de Genève, à Anières, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 10, rue du Prince.

30 avril 1979
**Kleinwort, Benson (Geneva) SA,** à Genève, banque commerciale (FOSC du 22. 3. 1979, p. 911). Roger-S. Aubert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Peter Sulzer, de et à Winterthour, et Eugène Roesle, de Sulz AG, à Zurich, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

30 avril 1979
**SI Luserna Tour «A»,** à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 9. 1976, p. 2627)
**SI Luserna Tour «B»,** à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 9. 1976, p. 2627)
**SI Luserna Tour «C»,** à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 9. 1976, p. 2627)

Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

30 avril 1979
**Pickwick Pubs SA,** à Genève, création et exploitation en Suisse d'établissements tels que restaurants, etc. (FOSC du 5. 9. 1978, p. 2770). Bryan D. Langton et Martin Schluep ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Emil Wartmann reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

30 avril 1979
**Samc-Aciers SA,** à Genève (FOSC du 17. 11. 1978, p. 3561). Pierre Celier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Ink, de France, à Paris, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

30 avril 1979
**Siokalco SA,** à Genève, exportation et transport de toute marchandise, etc. (FOSC du 31. 1. 1978, p. 312). Nikitas Sioris n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ileana Sioris, de Grèce, à Athènes, est membre et vice-présidente du conseil d'administration avec signature individuelle.

30 avril 1979
**Castelli SCS SA,** à Genève (FOSC du 1. 2. 1978, p. 326). Nouveau siège: Meyrin. Statuts modifiés le 6. 4. 1979. Adresse: 34, chemin de la Gare.

30 avril 1979
**Lionel D. Edie International Limited, Nassau, succursale de Genève,** à Genève, recherche en matière économique, etc. (FOSC du 18. 3. 1976, p. 761). Memorandum of Association modifié le 12. 1. 1977. Nouvelle raison sociale: Merrill Lynch International Advisors Limited. Nouvelle raison de commerce de la succursale: **Merrill Lynch International Advisors Limited, Nassau, succursale de Genève.** Ralph D. Creasman n'est plus administrateur. Edouard F. Iselin n'est plus administrateur, ni directeur de la succursale; ses pouvoirs sont radiés. Richard N. Miles, des USA, à Londres, président, et Frederick J. Sears, des USA, à Paris, sont membres du conseil d'administration. Signature individuelle a été conférée à Paul Jecklin, de Schiers, à Chêne-Bougeries, directeur de la succursale. Nouvelle adresse: 65, rue du Rhône.

30 avril 1979
**Ernst Göhner AG,** à Genève, construction d'immeubles, succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 27. 11. 1978, p. 3666). Les pouvoirs de Heinz Keller et Alfred Fischer, de même que la procuration d'Egon Studer, sont radiés. Max Brauchli, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur de la société, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Heinz Hemmeler, de Zurich, à Oberengstringen, et Paul Steiner, de Kaltbrunn, à Jona, sous-directeurs de la société. Procuration collective à deux a été conférée à Arthur Wettstein, de Zurich, à Greifensee.

30 avril 1979
**Guyerzeller Zurmont Bank SA, succursale de Genève,** à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 24. 2. 1978, p. 591). Les pouvoirs de Max Kunz sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Lukas Lütjens, de et à Küsnacht, sous-directeur de la société. Jacques Albert Rossier est maintenant domicilié à Zollikon; Markus Schürch à Meilen, et Paul Geissbühler à Maur.

30 avril 1979
**Mifar SA,** à Genève, participations à toutes entreprises, etc. (FOSC du 7. 1. 1977, p. 55). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Mifar SA, en liquidation.** Liquidateur: Marc Deferne, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Pierre Sarasin et Aimé Michot ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 46, rue du Stand, chez Ferrier, Lullin & Cie SA.

# Abhanden gekommene Werttitel
# Titres disparus – Titoli smarriti

## Aufruf – Sommations – Diffida

Die Kraftloserklärung der 11 Namenaktien Schweizerische National-Versicherungsgesellschaft Nrn. 471, 830, 4343, 10553, 10554, 12153, 14437, 15563, 15564, 15565, 15566, ohne Coupons, nur Mäntel, nom. je Fr. 1000.–, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 19. April 1979 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 29. Oktober 1979, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden (P 73/1979). (709²)

4051 Basel, den 20. April 1979 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es wird folgender Wechsel, ausgestellt von der Reforma AG, Muttenz, vermisst:

Hfl. 11 750.–, fällig am 30. September 1974, Bezogener und Akzeptant Van Dijk SA, Chur.

Der allfällige Inhaber dieses Wechsels wird aufgefordert, diesen innert 6 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst der vermisste Wechsel kraftlos erklärt wird. (756¹)

7002 Chur, den 30. April 1979

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. J. Sprecher

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:

Inhaberschuldbrief von Fr. 5000.–, datiert vom 27. Juli 1954, lastend im 2. Rang auf Parzelle und E. Bl. Nr. 31 Grundbuch Ettenhausen, Schuldner zur Zeit der Errichtung Ernst Huber, Ettenhausen, ursprüngliche Gläubigerin Thurgauische Kantonalbank, Aadorf.

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Aadorf nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (739¹)

8500 Frauenfeld, den 26. April 1979 Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es wird vermisst:

Schuldbrief Fr. 1000.–, angegangen am 31. Oktober 1924, im 32. Rang, Vorgang Fr. 57 600.–, haftend auf dem Grundstück Nr. 856, Grundbuch Emmen, Lohrenbrücke, des Hans Sager-Ammann, Lohrenmatte, Emmenbrücke.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, den genannten Schuldbrief innerhalb eines Jahres seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (775¹)

6280 Hochdorf, den 7. Mai 1979

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf:
Leu

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Inhaberschuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Inhaberschuldbrief vom 10. August 1960, lastend auf GB Obererlinsbach Nr. 753 im 4. Rang, im Betrage von Fr. 7000.–, Schuldner zur Zeit der Errichtung des Schuldbriefes war Uebelhart Arnold, 1893, Arnolds, in Obererlinsbach. (7¹)

4600 Olten, den 4. Mai 1979 Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 16. Juli 1916, lastend auf GB Hägendorf Nr. 1015 im 1. Rang, im Betrage von Fr. 700.–, zugunsten der Raiffeisenbank Hägendorf-Rickenbach, in Hägendorf; Schuldner zur Zeit der Errichtung war Sigrist Siegfried, Josefs, in Hägendorf. (8¹)

4600 Olten, den 4. Mai 1979 Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 30. Juni 1945 für Fr. 4000.–; haftend im 2. Rang auf Grundbuch Thayngen Nr. 254; Grundeigentümer, Schuldner und Gläubiger: Galetti-Miller Wilhelmina, 1905, Josefs Witwe, in Thayngen.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 31. Mai 1980 dem Bezirksrichter Reiat vorzulegen, ansonsten der Titel kraftlos erklärt wird. (6¹)

8200 Schaffhausen, den 7. Mai 1979 Der Bezirksrichter Reiat

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 22. Februar 1974 per Fr. 500 000.– haftend auf GB Schöftland Nrn. 896 und 1019, lautend auf die Kaiser Hoch- und Tiefbau AG, Schöftland, als Schuldnerin.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist d. h. bis zum 5. Mai 1980 dem Bezirksgericht Kulm in 5726 Unterkulm vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (747¹)

5726 Unterkulm, den 30. April 1979 Bezirksgericht Kulm

Es werden vermisst:

Namenaktien Nrn. 2131/33 von nom. Fr. 400.–, versehen mit Dividendencoupons Nr. 1 und folgende, der Spar- und Leihkasse Niedersimmental, lautend auf Martin Schneider-Gerber, Wimmis.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls die Namenaktien kraftlos erklärt werden. (738¹)

3752 Wimmis, den 27. April 1979

Der Gerichtspräsident von Niedersimmental:
Janser

## Jura – Jura – Giura

*Bureau de Porrentruy*

27 avril 1979
**Société immobilière Piemipo S.A.,** à Porrentruy (FOSC du 27. 6. 1978, n° 147, p. 2023). Michel Maurer, de et à Porrentruy, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

27 avril 1979
**Maurer S.A.,** à Porrentruy, exploitation d'un commerce de boulangerie-pâtisserie et tea-room (FOSC du 14. 4. 1976, n° 88, p. 1028). Michel Maurer, de et à Porrentruy, a été nommé administrateur. Il engage la société envers les tiers par sa signature individuelle.

30 avril 1979
**Banque cantonale du Jura,** succursale de Porrentruy. Sous cette raison sociale la société anonyme de droit cantonal «Banque cantonale du Jura», à Porrentruy, inscrite au registre du commerce de Porrentruy le 5 février 1979 (FOSC du 16. 2. 1979, n° 39, p. 510), a, suivant décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 mars 1979, créé une succursale à Porrentruy. But: contribuer au développement économique et social du canton du Jura en pourvoyant aux besoins d'argent et de crédits ainsi qu'en offrant des dépôts d'épargne productifs d'intérêts. Elle traite toutes les affaires hypothécaires et commerciales, y compris le commerce de titres. La succursale est engagée par la signature collective à deux de: Jacques Saucy, de Develier, à Delémont, président du conseil d'administration; Gilbert Jobin, de Saignelégier, à Delémont, directeur général; Robert Salvadé, du Noirmont, à Porrentruy, directeur général adjoint; Walter Wirth, de Ursenbach, à Courrendlin, fondé de pouvoir; Serge Courtet, d'Epiquerez, à Porrentruy, fondé de pouvoir; Claude Riat, de Alle, à Sonvilier, fondé de pouvoir; Frédéric Schneider, d'Arni, à Porrentruy, directeur de la succursale de Porrentruy. Bureaux de la succursale: rue des Malvoisins n° 23, à Porrentruy.

Es werden vermisst:

Schuldbrief vom 1. Februar 1932, von Fr. 4000.–, Belege Serie 11 Nr. 2081, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend auf Hofstetten-Grundbuchblatt Nr. 147, der Erbengemeinschaft des Kaspar Flück-Schild.

Schuldbrief vom 13. Februar 1947, von Fr. 5000.–, Belege Serie 11 Nr. 9465, zugunsten der Eigentümer, Erbengemeinschaft des Kaspar Flück-Schild, lastend auf Hofstetten-Grundbuchblatt Nr. 147, der Erbengemeinschaft des Kaspar Flück-Schild.

Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (761²)

3800 Interlaken, den 2. Mai 1979 Der Gerichtspräsident 1:
Kuhn

Es werden vermisst:

50 Obligationen Nrn. 1–50 à Fr. 500.– nom. 4½%, ausgestellt J. Bochsler & Cie AG, Couvertfabrik, 6030 Ebikon.

Inhaber dieser Obligationen werden hiermit aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (740¹)

6010 Kriens, den 27. April 1979

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme:

le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de fr. 9000.–, taux 5½%, en faveur de la Banque Cantonale de Berne, des 24 avril 1945, série 1G n° 9244 et 10 septembre 1953, série 11G n° 2190, grevant en 2e rang les immeubles feuillets n°s 803, 852, 893 et 936 de Tramelan, propriété de M. Liechti Walter, menuisier à Tramelan, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (757¹)

2608 Courtelary, le 30 avril 1979 Le président du Tribunal:
J.-L. Favre

Deuxième avis

Par décision du 8 mars 1979, le Tribunal somme le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 22 000.– inscrite au registre foncier de Viège sous n° 40 de 1969, sur les articles 13694, fol. 44 n° 326, 13693, fol. 44 n° 325, 13772, fol. 44 n° 401, propriété de Johann Kalbermatter, de la déposer au greffe du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (488²)

1200 Genève, le 8 mars 1979 Tribunal de première instance:
Pierre Guillot, greffier

Le détenteur de l'obligation de fr. 1000.–, 3%, du Crédit Foncier Vaudois, série 17, 1953–73, n° 5490, au porteur, avec coupons attachés du 1er mai 1968 au 1er novembre 1973, titre échu le 1er novembre 1973, est sommé de me le produire, jusqu'au 30 novembre 1979, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (773¹)

1003 Lausanne, le 7 mai 1979 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le détenteur des titres suivants:

carnet d'épargne de la Banque Romande à Lausanne, au porteur, n° 404 622–300, créancier de fr. 2000.50 au 24 avril 1979, créé le 18 mars 1976,

livret de dépôt de la Banque Romande à Lausanne, au porteur, n° 011 889-400, créancier de fr. 21 797.80 au 24 avril 1979, créé le 25 juin 1971,

est sommé de me les produire jusqu'au 30 novembre 1979, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (774¹)

1003 Lausanne, le 7 mai 1979 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Travers à Môtiers,

conformément aux art. 870 et 871 CCS,

somme le détenteur éventuel de l'obligation n° 12527, d'un capital de fr. 2000.– ainsi que les coupons n°s 6 et 7, émis le 14 avril 1972 au Crédit Foncier Neuchâtelois, dont M. Marc Haldimann, à St-Sulpice NE, est propriétaire, de se faire connaître dans le délai d'une année, délai expirant au 15 mai 1980, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (762²)

2112 Môtiers, le 30 avril 1979 — Le président du Tribunal: B. Schneider

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Travers, à Môtiers,

conformément aux art. 870 et 871 CCS,

somme le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 9000.–, inscrite le 12 mars 1956 sous n° 42 au profit du Crédit Foncier Neuchâtelois, dont M. Pierre Boiteux, à Travers, est propriétaire, de se faire connaître dans le délai d'une année, délai expirant au 20 mai 1980, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (770³)

2112 Môtiers, le 4 mai 1979 — Le président du Tribunal: B. Schneider

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 870 CCS et 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 650.–, inscrite le 16 février 1937 sous n° 31 et grevant en 1er rang la parcelle 1918 du cadastre de Cressier, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai d'un an, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (661¹)

2000 Neuchâtel, le 9 avril 1979 — Le président du Tribunal: J. Ruedin

Le juge-instructeur I de Sierre,

à la requête de Me François-Joseph Bagnoud, avocat à Sierre, faisant pour la société S.I. Crans Clairière S.A. de siège social à Crans/Chermignon,

somme le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire au porteur de fr. 20 000.– souscrite par M. Abderrahamane Marmouz par acte reçu Me Jean-Pierre Pitteloud, le 4 novembre 1971, inscrit sous PJ 1676 Chermignon, de produire ce titre au greffe du Tribunal de Sierre, dans un délai de 6 mois, expirant, vu les féries, le 15 janvier 1980, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (760¹)

3960 Sierre, le 2 mai 1979 — Le juge-instructeur: Paul-Albert Berclaz

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 26 marzo 1979,

richiamati gli art. 981 ss CO e 2 LAC

diffida

lo sconosciuto detentore delle 50 azioni al portatore di nominali fr. 1000.– cadauna, della società Enfa SA con sede a Paradiso, azioni andate smarrite, a volerle produrre a questa pretura entro sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (771¹)

6900 Lugano, il 27 aprile 1979 — Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario: V. Arigoni

## Kraftloserklärungen
## Annulations – Annullamenti

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten I von Aarwangen vom 7. Mai 1979 wurde der vermisste Schuldbrief für Fr. 15 000.– vom 18. Februar 1954, Belege Serie III/2916, und vom 6. September 1954, Belege Serie III/3386, zugunsten Lydia Hunziker-Böhlen, lastend auf Wynau-Gbbl. Nr. 275, 276, 277 und Roggwil-Gbbl. Nr. 1030 des Fritz Hunziker sel., wohnhaft gewesen in Einigen, als kraftlos erklärt. (778)

4912 Aarwangen, den 7. Mai 1979 — Der Gerichtspräsident I: Wyss

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 7. Mai 1979 wurden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank als kraftlos erklärt:

Nr. 0.358172.1, lautend auf Andreas Flütsch, 1899, de Peter, Pany.

Nr. 0.486785.8, lautend auf Ivo Nager, 1955, Filisur. (776)

7002 Chur, den 7. Mai 1979

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

Le 2 mai 1979, j'ai prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 130 000.–, inscrite au registre foncier de Nyon le 6 août 1958, n° 95407 RF, intérêt maximum 6%, deuxième rang, au porteur, profite des cases libres, grevant l'immeuble sis sur la commune de Prangins, parcelle 375, folio 15, d'une surface de 1776 m², propriété de la Société Immobilière Riant Séjour S.A., dont le siège est à Prangins. (772)

1260 Nyon, le 2 mai 1979 — Le président du Tribunal civil du district de Nyon: L. de Mestral

La pretura del distretto di Riviera rende noto di aver annullato, con decreto del 7 maggio 1979, il titolo ipotecario al portatore di fr. 3600.–, costituito in data 24 settembre 1960 con rogito n. 8134 del notaio avv. Antonio Antognini, iscritto a registro fondiario il 3 ottobre 1960 sotto n. 71, gravante i fondi mappali 6840, 6825a, 6829, 6827, 6830, 6831 e 6832 siti in Biasca, di proprietà di Sergio Vanza. (777)

6710 Biasca, il 7 maggio 1979 — Il pretore: avv. O. Laini

## Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Am 4. Mai 1979 ist der Firma Boutique Katja, Frau Annamarie Zampini, Kornplatz 2, 7000 Chur, die Bewilligung erteilt worden, ihr Geschäft durch einen Totalausverkauf zu liquidieren.

Mit dieser Bewilligung wurde der Firma Boutique Katja, Frau Annamarie Zampini, Chur, für die Dauer von 5 Jahren, beginnend am 1. Juli 1979, verboten, auf dem Gebiete der ganzen Schweiz ein gleiches oder ähnliches Geschäft zu eröffnen, zu übernehmen oder sich an einem solchen zu beteiligen (Art. 16 der eidg. Ausverkaufsverordnung). (A693)

7001 Chur, den 4. Mai 1979

Kantonale Polizeiabteilung Graubünden: Berther

## Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Firma «Chez Jolanda», Frau Jolanda Frey, Rathausstrasse 21, Liestal, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Teilausverkaufes wegen Aufgabe des Kindermode-Geschäftes für die Zeit vom 8. Mai bis 30. Juni 1979 erteilt worden.

Frau Jolanda Frey wird gemäss Art. 16 der eidgenössischen Ausverkaufsverordnung für die Wiederöffnung eines gleichartigen Geschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis Ende Juni 1981 auferlegt. (A698)

4410 Liestal, den 4. Mai 1979 — Amt für Gewerbe, Handel und Industrie Der Vorsteher: Dr. K. Herzog

## Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Boutique Hans Studer, 3250 Lyss, Bahnhofstrasse 10, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt worden. Die Sperrfrist für den Inhaber, Hans Studer, wurde mit Gültigkeit ab 15. Juli 1979 für die ganze Schweiz auf ein Jahr festgesetzt. (A699)

3250 Lyss, den 2. Mai 1979 — Polizeikommission Lyss

# Andere gesetzliche Publikationen
# Autres publications légales
# Altre pubblicazioni legali

## Demande de modification du règlement de «La Foncière», Fonds Suisse de Placements Immobiliers (Schweizerischer Liegenschaften-Anlagefonds)

Le président du Tribunal du district de Lausanne (Chambre non contentieuse),

vu la demande, déposée conjointement le 29 septembre 1978 par Investissements Fonciers S.A., Direction du Fonds ci-après, et la Banque Vaudoise de Crédit, banque dépositaire du Fonds ci-après, et tendant à la modification de l'art. 17, première phrase, de «La Foncière», Fonds Suisse de Placements Immobiliers (Schweizerischer Liegenschaften-Anlagefonds), disposition dont la teneur actuelle est la suivante: «Le contrat de placement collectif est conclu jusqu'au 31 décembre 1979», et dont la nouvelle teneur requise est: «Le contrat de placement collectif est conclu jusqu'au 31 décembre 2004»,

vu les pièces du dossier,

vu l'avis favorable du 13 mars 1979 de la Commission fédérale des banques,

appliquant les art. 9 et 10 de la loi fédérale du 1er juillet 1966 sur les fonds de placement ainsi que les art. 1 et 2 de la loi du 4 mars 1968 d'introduction dans le canton de Vaud de la loi fédérale précitée,

ordonne:

I – la demande de modification de l'art. 17, première phrase, du règlement de «La Foncière» sera publiée deux fois, à un mois d'intervalle, dans la Feuille officielle suisse du commerce, organe légal et réglementaire de publication du Fonds;

II – l'audience de procédure sommaire (art. 349 du Code de procédure civile vaudois) est fixée au jeudi 7 juin 1979, à 9 h., au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, 1er étage, aile ouest;

III – les porteurs de parts peuvent faire valoir leurs objections par écrit, ou oralement lors des débats. (A572¹)

1003 Lausanne, le 5 avril 1979 — Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

## Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947/15 mars 1971)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à Nelly Guillod, Boutique de confection «L'Aventia», rue Centrale 6, 1580 Avenches, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.

Délai d'interdiction de réouverture: 3 novembre 1984. (A691)

1000 Lausanne, le 10 mai 1979

Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à la Maison Charles Monod, papeterie et fournitures pour bureaux, rue d'Italie 32–34, à Vevey, un permis de liquidation partielle pour cause de suppression définitive de son rayon «papeterie».

Délai d'interdiction de réouverture: 30 septembre 1984. (A692)

1000 Lausanne, le 10 mai 1979

Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud

## Sennhüttengenossenschaft Gwad, in Liquidation, Au-Wädenswil

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**

**Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 2. Mai 1979 hat die Liquidation und Auflösung der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen schriftlich, innert Monatsfrist, seit der dritten Publikation, beim Liquidator anzumelden. (A694¹)

8804 Au-Wädenswil, den 3. Mai 1979

Der Liquidator: Heinrich Fierz Oberortweg 6, 8804 Au-Wädenswil

## Proerba Bauprojekte AG, in Basel

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat am 26. April 1979 ihre Auflösung und Liquidation unter der Firma Proerba Bauprojekte AG in Liq. beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 8. Juni 1979 beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Th. Moll, Elisabethenstrasse 2, 4051 Basel, anzumelden. (A664[1])

4051 Basel, den 26. April 1979 Der Liquidator

## Rocca Finanz AG, Glarus

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**

**Zweite Veröffentlichung**

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Guthaben innert 60 Tagen nach der dritten Veröffentlichung an den Sitz der Gesellschaft in Glarus, Burgstrasse 28, anzumelden. (A688[2])

8750 Glarus, den 8. Mai 1979 Rocca Finanz AG., 8750 Glarus
Max Lehmann, Verwaltungsrat

## Misuca AG, Zürich

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. April 1979 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist am Domizil der Gesellschaft anzumelden. (A662[1])

8000 Zürich, den 3. Mai 1979 Der Liquidator

## Interanlagen Holding AG, Basel

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**

**Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Interanlagen Holding AG, in Basel, vom 27. April 1979 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 12 000 000.– durch Annullierung von 30 000 Namenaktien mit den Nummern 9001–39 000 von je Fr. 100.– nominal auf Fr. 9 000 000.– herabzusetzen.

Den Gläubigern der Interanlagen Holding AG wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung bei lic. iur. Christoph Grether, Steinenbachgässlein 34, 4051 Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A663[1])

4051 Basel, den 27. April 1979 Die Verwaltung

## Papier-Thiel AG, Rümlang ZH

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**

**Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Papier-Thiel AG, Rümlang, vom 27. April 1979 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 900 000.– auf Fr. 600 000.– herabzusetzen durch Rückzahlung zum Nennwert und Annullierung von 300 Namenaktien zu nom. Fr. 1000.–. Die Rückzahlung erfolgt durch Verrechnung mit einer Forderung der Gesellschaft gegenüber dem Aktionär.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung am Sitze der Gesellschaft, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A681[2])

8153 Rümlang, den 27. April 1979 Der Verwaltungsrat

## Société Immobilière Vacances à Montana-Vermala No. 6 S.A. de siège social à Montana Vermala, sur commune de Randogne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Deuxième publication**

En assemblée générale du 2 mai 1979, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation. En conformité de l'art. 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances au siège de la société. (A682[2])

3963 Crans-sur-Sierre, le 8 mai 1979

Le liquidateur:
Gaston Clivaz
Bureau fiduciaire Bagnoud et Clivaz
3963 Crans-sur-Sierre

## Knopf AG, Basel

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 4. Mai 1979 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens am 15. Juni 1979 bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel, anzumelden. (A700[1])

4002 Basel, den 4. Mai 1979 Die Liquidatoren:
P. M. Rügländer
Schweizerische Treuhandgesellschaft

## Octogon Trading AG, Zürich

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1979 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert einem Monat nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin anzumelden. (A689[2])

6430 Schwyz, den 8. Mai 1979

Die Liquidatorin:
Wirtschafts-Treuhand Auctor Schwyz AG
Riedstrasse 7, 6430 Schwyz

## Syndicat d'élevage bovin de Bex
## Syndicat d'élevage bovin des Monts-de-Lavaux
## Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Brenles-Chesalles-Sarzens
## Syndicat d'élevage du cheval Lausanne et environs
## Syndicat d'élevage de Palézieux

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

Les sociétés coopératives désignées ci-dessus ont décidé leur dissolution et leur entrée en liquidation lors de leur dernière assemblée générale.

Conformément aux art. 742 et 913 CO, les créanciers des sociétés précitées sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives en mains de M. Louis Segessemann, gérant FVSE, La Rapille, 1349 Eclépens, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A672[1])

1349 Eclépens, le 30 avril 1979 Pour les liquidateurs:
L. Segessemann

## Knopf AG, Interlaken

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 4. Mai 1979 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens am 15. Juni 1979 bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel, anzumelden. (A702[1])

4002 Basel, den 4. Mai 1979 Die Liquidatoren:
P. M. Rügländer
Schweizerische Treuhandgesellschaft

## Finatropa AG, Zug

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom Freitag, den 27. April 1979, die sofortige Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der letzten Publikation am Sitze der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug, anzumelden. (A676[1])

6300 Zug, den 27. April 1979 Der Liquidator

## Cinedith S.A. en liquidation, à Fribourg

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

Les actionnaires de la société anonyme Cinedith S.A., à Fribourg, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale extraordinaire du 27 avril 1979.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans les 30 jours dès la dernière publication auprès du liquidateur Monsieurs Hubert de Boccard, Grand'Places 1, 1700 Fribourg. (A666[1])

1700 Fribourg, le 27 avril 1979 Le liquidateur:
Hubert de Boccard

## Maresa AG, Basel

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 4. Mai 1979 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens am 15. Juni 1979 bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel, anzumelden. (A701[1])

4002 Basel, den 4. Mai 1979 Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft

## Epsilon Anlage GmbH, Zug

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**

**Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 1. Mai 1979 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft an der Gartenstrasse 2, in 6300 Zug, anzumelden. (A677[1])

6300 Zug, den 1. Mai 1979 Der Geschäftsführer

## ICG Ingénieurs Conseils pour la Gestion, à Genève

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1979, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Me Jean-René Gampert, notaire à Genève, 19, rue Général Dufour, case postale 243, 1211 Genève 11. (A670[1])

1211 Genève, le 28 avril 1979 Le liquidateur

## Davidoff & Kattan S.A., Genève

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 mars 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 juillet 1979 en main de Me Philippe Meyer, liquidateur, 78 rue du Rhône, 1204 Genève. (A679[1])

1204 Genève, le 1er mai 1979 Le liquidateur

## Nalco Chemicals (Europa) S.A., Lausanne

**Liquidation et appel aux créaneicrs conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

La société a été dissoute par décision de son assemblée générale extraordinaire du 20 avril 1979. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs prétentions en main de la liquidatrice, la Société fiduciaire Lémano, place St-François 12bis, Lausanne, d'ici au 31 mai 1979. (A678[1])

1002 Lausanne, le 1er mai 1979 La liquidatrice

## Dromusholding SA, Chiasso

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Terza pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria tenutasi il 26 aprile 1979 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatore è stata nominata la ditta Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG) (Mega Fiduciaire SA), Chiasso. L'indirizzo della società in liquidazione è in corso San Gottardo 32, Chiasso.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta ditta, liquidatore della società, entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A667[1])

6830 Chiasso, il 26 aprile 1979 Il liquidatore: Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG) (Mega Fiduciaire SA)

## Saedoc S.A., Genève

**Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO**

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale ordinaire du 1er mai 1979, la société a décidé de réduire son capital actions de fr. 750 000.– à fr. 50 000.– par un remboursement de fr. 700 000.– aux actionnaires.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis au plus tard deux mois après la troisième publication de cet avis, en s'adressant à Saedoe S.A., 6, rue de la Tour-de-Boël, 1204 Genève. (A690[2])

1204 Genève, le 1er mai 1979 Le conseil d'administration

## Clos Plateires B S.A., en liquidation, Lausanne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 mai 1979 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la «Fiduciaire Lambelet Société Anonyme Fidal», à 1002 Lausanne, place St-François 11. (A704[1])

1002 Lausanne, le 2 mai 1979 Le liquidateur: Charles Schmid

## Glückholding SA, Chiasso

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Terza pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria tenutasi il 26 aprile 1979 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatore è stata nominata la ditta Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG) (Mega Fiduciaire SA), Chiasso, corso San Gottardo n. 32.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta ditta, liquidatore della società, entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A668[1])

6830 Chiasso, il 26 aprile 1979 Il liquidatore: Mega FiduciariaSA (Mega Treuhand AG) (Mega Fiduciaire SA)

## Compagnie de Navigation Pactrans S.A., en liquidation, Genève

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 février 1978 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, M. Jules Mergen, 18, Parc Château-Banquet, 1202 Genève. (A696[3])

1202 Genève, le 10 mai 1979 Le liquidateur: J. Mergen

## S.I. Tour Résidence S.A. en liquidation, Morges

**Liquidation et appel aux créaneicrs conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 21 mars 1979, cette société est entrée en liquidation (FOSC du 10. 4. 1979). Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 du Code des obligations, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur M. Armand Ducret, c/o Ofirex Lausanne S.A., avenue de la Gare 17, à Lausanne. (A695[3])

1000 Lausanne, le 4 mai 1979 Le liquidateur

## Lom SA in liquidazione, Chiasso

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria tenutasi il 30 aprile 1979 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatore è stata nominata la ditta Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG) (Mega Fiduciaire SA), Chiasso, corso San Gottardo n. 32.

I creditori sono pertanto diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A683[2])

6830 Chiasso, il 30 aprile 1979 Il liquidatore: Mega Fiduciaria SA (Mega Treuhand AG) (Mega Fiduciaire SA)

## Compic S.A., Genève

**Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO**

**Première publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 4 mai 1979, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 1 035 000.– à fr. 50 000.– par l'annulation et le remboursement de 9850 actions de fr. 100.– chacune, nominatives n° 501 à 10 350.

Il ressort du rapport de révision que la réduction du capital social telle qu'elle est réalisée est conforme aux exigences de l'art. 732 et ss du Code des obligations et que les dettes sociales, après réduction, sont entièrement couvertes par l'actif réduit.

Les créanciers sont avisés que dans les deux mois qui suivront la troisième publication de cet avis, ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis auprès de la Fiduciaire Nouvelle S.A., à Genève, 16, rue du Marché. (A703[3])

1200 Genève, le 10 mai 1979 Le conseil d'administration

## Ch. Séchaud S.A. Epicerie-Droguerie de Montreux en liquidation, à Montreux

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 avril 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées de pièces justificatives en mains des liquidateurs Mme Lucienne Chollet et M. Henri Chollet, tous deux domiciliés à Montreux, avenue du Casino 53. (A697[3])

1820 Montreux, le 4 mai 1979 Les liquidateurs

## Serviprogram S.A. in liquidazione, Manno

**Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 5 maggio 1979 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare per iscritto i loro crediti entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Christian Nägeli, via Belvedere 4, 6948 Porza. (A705[3])

6911 Manno, il 7 maggio 1979 Il liquidatore: Christian Nägeli

## Schuler S.A. L'Atelier Sion, société anonyme à Sion

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 mars 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici le 15 juin 1979, par écrit, accompagnées des pièces justificatives en mains des liquidateurs MM. Ewald Schuler et Philippe Schuler, Philippe Schuler S. à r. l., Lausanne, Grand-Chêne 8. (A665[1])

1000 Lausanne, le 26 avril 1979 Les liquidateurs

## S.I. l'Horizon S.A., à Sion

**Liquidation et appel aux créaneiers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

Les créanciers de la Société Immobilière l'Horizon S.A., à Sion, dont la dissolution a été décidée par l'assemblée générale du 24 avril 1979 sont invités à consigner leurs créances jusqu'au 5 juin 1979, dernier délai, auprès de l'Agence Immobilière Armand Favre, Pré-Fleuri 9, 1950 Sion, liquidateur de la société. (A671[1])

1950 Sion, le 3 mai 1979 S.I. l'Horizon S.A. en liquidation

## Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Die Interglob Immobilien AG in Liq., in Basel, soll gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A687)

4001 Basel, den 3. Mai 1979 Handelsregister Basel-Stadt

## Schweizerische Volksbank, Bern

Zwischenbilanz per 31. März 1979
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

**Aktiven**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben | | 566 657 867.01 |
| Bankendebitoren auf Sicht | | 346 908 768.39 |
| Bankendebitoren auf Zeit | | 820 641 907.32 |
| – davon fest bis zu 90 Tagen | 268 538 077.93 | |
| Wechsel und Geldmarktpapiere | | 363 447 414.26 |
| – davon Reskriptionen | 115 000 000.— | |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung | | 1 034 217 419.41 |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung | | 1 827 867 537.08 |
| – davon gegen hypothekarische Deckung | 1 153 365 720.68 | |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung | | 897 490 332.57 |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung | | 1 202 813 497.96 |
| – davon gegen hypothekarische Deckung | 825 391 416.53 | |
| Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften | | 644 923 580.22 |
| Hypothekaranlagen | | 4 663 757 758.12 |
| Wertschriften | | 737 808 855.57 |
| Beteiligungen | | 54 932 595.30 |
| Bankgebäude | | 146 273 277.40 |
| Andere Liegenschaften | | 146 013 938.25 |
| Sonstige Aktiven | | 111 064 477.45 |
| | | 13 564 819 226.31 |
| | | Fr. |
| Kautionendebitoren | | 545 522 443.97 |

**Passiven**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Bankenkreditoren auf Sicht | | 329 128 501.34 |
| Bankenkreditoren auf Zeit | | 540 898 491.81 |
| – davon fest bis zu 90 Tagen | 101 140 642.45 | |
| Kreditoren auf Sicht | | 2 062 579 514.38 |
| Kreditoren auf Zeit | | 377 196 809.58 |
| – davon fest bis zu 90 Tagen | 112 173 444.19 | |
| Spareinlagen | | 4 445 316 688.56 |
| Depositen- und Einlagehefte | | 2 520 969 210.— |
| Kassenobligationen | | 1 831 428 500.— |
| 6 % Obligationen-Anleihe 1973 | | 70 000 000.— |
| 8¼% Obligationen-Anleihe 1974 | | 25 000 000.— |
| 8 % Obligationen-Anleihe 1975 | | 30 000 000.— |
| 6½% Obligationen-Anleihe 1975 | | 30 000 000.— |
| 5¼% Obligationen-Anleihe 1976 | | 30 000 000.— |
| 4 % Options-Anleihe 1978 | | 99 984 000.— |
| 2¾% Obligationen-Anleihe 1979 | | 60 000 000.— |
| Pfandbriefdarlehen | | 70 000 000.— |
| Akzepte und Eigenwechsel | | 21 168.— |
| Sonstige Passiven | | 294 258 756.64 |
| Eigene Gelder: | | |
| Genossenschaftskapital | | 300 000 000.— |
| Reservefonds | | 443 132 000.— |
| Saldo auf neue Rechnung | | 4 905 586.— |
| | | 13 564 819 226.31 |
| | | Fr. |
| Kautionen | | 545 522 443.97 |

## Migros Bank, Zürich

Bilanz per 31. März 1979

**Aktiven**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Kassa, Postcheck, Nationalbank | | 105 837 772.32 |
| Bankendebitoren auf Sicht | | 11 995 756.58 |
| Bankendebitoren auf Zeit | | 334 843 281.40 |
| – davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen | 103 223 905.40 | |
| Wechsel und Geldmarktpapiere | | 21 745 870.63 |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung | | 100 940 854.96 |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung | | 230 768 542.32 |
| – davon mit hypothekarischer Deckung | 163 635 597.16 | |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung | | 55 258 763.85 |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung | | 35 789 308.23 |
| – davon mit hypothekarischer Deckung | 22 995 621.68 | |
| Kontokorrent-Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften | | 38 094 818.40 |
| Hypothekaranlagen | | 713 817 968.10 |
| Wertschriften | | 158 322 216.35 |
| Dauernde Beteiligungen | | 11 435 100.— |
| Bankgebäude | | 14 597 500.— |
| Andere Liegenschaften | | 126 756 932.20 |
| Sonstige Aktiven | | 60 266 187.89 |
| | | 2 020 470 873.23 |

**Passiven**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Bankenkreditoren auf Sicht | | 9 328 492.57 |
| Bankenkreditoren auf Zeit | | 55 188 365.— |
| – davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen | 12 607 220.— | |
| Kreditoren auf Sicht | | 268 466 042.90 |
| Kreditoren auf Zeit | | 36 511 517.85 |
| – davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen | 5 790 424.15 | |
| Spareinlagen: | | |
| – Prämien-Sparhefte | | 342 561 541.64 |
| Jugend-Prämien-Sparhefte | | 66 173 183.40 |
| Anlage-Prämien-Sparhefte | | 121 558 339.46 |
| Anlage-Prämien-Sparkonti | | 89 336 530.62 |
| Alters-Sparhefte | | 17 716 064.88 |
| Alters-Sparkonti | | 11 531 089.73 |
| Depositengelder: | | |
| Depositenhefte | | 379 481 986.47 |
| Depositenkonti | | 94 126 063.40 |
| Kassa-Obligationen | | 314 321 315.50 |
| Sonstige Passiven | | 61 633 240.45 |
| Aktienkapital | | 110 000 000.— |
| Ordentliche Reserven | | 30 000 000.— |
| Ausserordentliche Reserven | | 12 500 000.— |
| Gewinnvortrag auf neue Rechnung | | 37 099.36 |
| | | 2 020 470 873.23 |

## Société Bancaire Barclays (Suisse) SA, Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1979
(sans compte de pertes et profits)

**Actif**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Caisse, comptes de virements et chèques postaux | | 23 718 724.— |
| Avoirs en banque à vue | | 36 767 639.— |
| Avoirs en banque à terme | | 77 565 492.— |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 63 902 710.— | |
| Effets de change et papiers monétaires | | 8 998 605.— |
| – dont rescriptions et bons du trésor | —.— | |
| Comptes courants débiteurs en blanc | | 18 317 345.— |
| Comptes courants débiteurs gagés | | 41 944 584.— |
| – dont garantis par hypothèques | 5 627 070.— | |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc | | 20 967 485.— |
| Avances et prêts à terme fixe gagés | | 8 217 274.— |
| – dont garantis par hypothèques | 2 143 334.— | |
| Placements hypothécaires | | 450 000.— |
| Titres | | 30 905 187.— |
| Participations permanentes | | 3 620 865.— |
| Immeubles à l'usage de la banque | | 8 303 748.— |
| Autres immeubles | | 695 237.— |
| Autres actifs | | 5 818 914.— |
| | | 286 291 099.— |
| | Fr. | Fr. |
| Montant des actifs à l'étranger | | 171 287 294.— |
| – dont avoirs en banque: | | |
| jusqu'à 90 jours d'échéance | 65 140 067.— | |
| à plus de 90 jours d'échéance | 10 822 782.— | |

**Passif**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Engagements en banque à vue | | 34 636 110.— |
| Engagements en banque à terme | | 55 546 098.— |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 32 381 352.— | |
| Créanciers à vue | | 110 181 715.— |
| Créanciers à terme | | 5 447 087.— |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 2 376 916.— | |
| Livrets de dépôts | | 20 141 027.— |
| Obligations de caisse | | 4 437 000.— |
| Autres passifs | | 18 072 316.— |
| Capital actions | | 20 000 000.— |
| Réserve légale | | 2 420 000.— |
| Autres réserves | | 15 100 000.— |
| Solde reporté de l'exercice précédent | | 309 746.— |
| | | 286 291 099.— |
| | | Fr. |
| Engagements par avals, cautionnements et accréditifs | | 31 057 153.— |
| Engagements de versements sur actions et autres titres de participation | | 500 000.— |
| Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux | | 12 468 493.— |
| Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux | | 14 762 225.— |

## Banque Privée S.A., Genève

**Bilan intermédiaire au 31 mars 1979**
(sans compte de pertes et profits)

**Actif**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux | | 42 823 585.33 |
| Avoirs en banque à vue | | 23 749 142.02 |
| Avoirs en banque à terme | | 285 429 232.92 |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 245 320 357.49 | |
| Effets de change et papiers monétaires | | 309 344.45 |
| – dont rescriptions et bons du trésor | 100 000.— | |
| Comptes courants débiteurs en blanc | | 8 137 305.43 |
| Comptes courants débiteurs gagés | | 28 262 823.85 |
| – dont garantis par hypothèques | 452 952.63 | |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc | | 5 215 740.— |
| Avances et prêts à terme fixe gagés | | 6 985 354.98 |
| Titres | | 34 618 165.71 |
| Participations permanentes | | 19 937 801.65 |
| Immeuble à l'usage de la banque | | 8 624 564.19 |
| Autres immeubles | | 2 070 000.— |
| Autres actifs | | 12 084 635.36 |
| | | 478 247 695.89 |

**Passif**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Engagements en banque à vue | | 12 044 147.14 |
| Engagements en banque à terme | | 54 379 655.03 |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 45 239 463.63 | |
| Créanciers à vue | | 123 817 511.29 |
| Créanciers à terme | | 195 935 662.86 |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 173 507 628.99 | |
| Livrets et comptes de dépôts | | 4 129 656.45 |
| Obligations et bons de caisse | | 5 351 000.— |
| Autres passifs | | 18 728 299.89 |
| Capital | | 30 000 000.— |
| Réserve légale | | 6 300 000.— |
| Autres réserves | | 23 000 000.— |
| Solde disponible du compte de pertes et profits | | 4 561 763.23 |
| | | 478 247 695.89 |

## Handelsfinanz Bank, Genève

**Bilan intermédiaire au 31 mars 1979**
(sans compte de pertes et profits)

**Actifs**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Caisse, avoirs en compte de virements et compte de chèques postaux | | 6 684 398.17 |
| Avoirs en banque à vue | | 69 493 170.61 |
| Avoirs en banque à terme | | 89 722 316.34 |
| – dont avoirs jusqu'à 90 jours | 37 402 670.48 | |
| Effets de change et papiers monétaires | | 7 202 481.80 |
| Comptes courants débiteurs en blanc | | 13 268 608.40 |
| Comptes courants débiteurs gagés | | 5 365 485.17 |
| – dont garantis par hypothèque | —.— | |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc | | 18 618 061.50 |
| Avances et prêts à terme fixe gagés | | 49 066 818.05 |
| – dont garantis par hypothèque | 200 000.— | |
| Crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public | | 13 665 020.— |
| Titres | | 68 963 166.75 |
| Participations permanentes | | 252 861.50 |
| Immeubles à l'usage de la banque | | 5 258 264.86 |
| Autres actifs | | 3 052 870.52 |
| Capital non libéré | | 10 000 000.— |
| Total | | 360 613 523.67 |

| | Fr. |
|---|---|
| Débiteurs par avals et cautionnements | 67 412 515.34 |

**Passifs**

| | Fr. | Fr. |
|---|---|---|
| Engagements en banque à vue | | 17 459 068.22 |
| Engagements en banque à terme | | 176 923 368.78 |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 112 329 207.82 | |
| Créanciers à vue | | 46 061 803.59 |
| Créanciers à terme | | 3 925 946.93 |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 909 046.92 | |
| Obligations de caisse | | 4 165 000.— |
| Emprunt | | 20 000 000.— |
| Autres passifs | | 22 279 200.79 |
| Capital | | 40 000 000.— |
| Réserve légale | | 6 400 000.— |
| Réserve spéciale | | 22 800 000.— |
| Report de l'exercice précédent | | 599 135.36 |
| Total | | 360 613 523.67 |

| | Fr. |
|---|---|
| Créditeurs par avals et cautionnements | 67 412 515.34 |

## Banque de l'Indochine et de Suez, Paris
## succursales de Lausanne et Lugano

**Bilan intermédiaire au 31 mars 1979**
(sans compte de pertes et profits)

**Actif**

| | | Fr. | Fr. |
|---|---|---|---|
| 1.1 | Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux | | 12 945 546.05 |
| 1.2 | Avoirs en banque à vue | | 20 042 005.76 |
| 1.2.1 | – dont les avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées | 10 872 963.27 | |
| 1.3 | Avoirs en banque à terme | | 79 003 701.28 |
| 1.3.1 | – dont les avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées | 33 050 087.84 | |
| 1.3.2 | – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 58 585 518.42 | |
| 1.4 | Effets de change et papiers monétaires | | 3 595 008.— |
| 1.4.1 | – dont les avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées | 85 320.98 | |
| 1.4.2 | – dont rescriptions et bons du trésor | 2 000 000.— | |
| 1.5 | Comptes courants débiteurs en blanc | | 15 554 630.24 |
| 1.6 | Comptes courants débiteurs gagés | | 12 870 009.11 |
| 1.7 | Avances et prêts à terme fixe en blanc | | 40 317 327.04 |
| 1.8 | Avances et prêts à terme fixe gagés | | 43 347 756.17 |
| 1.8.1 | – dont garantis par hypothèques | 9 597 166.79 | |
| 1.9 | Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public | | 1 827 746.36 |
| 1.10 | Titres | | 10 732 603.71 |
| 1.11 | Participations permanentes | | 804 692.06 |
| 1.11.1 | – dont les avoirs auprès des sociétés affiliées | 802 192.06 | |
| 1.12 | Immeubles à l'usage de la banque | | 10 763 541.05 |
| 1.13 | Autres actifs | | 2 095 004.— |
| | | | 253 899 570.83 |

| Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 1.2, 1.3, 1.4, 1.11) | Fr. |
|---|---|
| Total des actifs | 44 810 564.15 |

**Passif**

| | | Fr. | Fr. |
|---|---|---|---|
| 2.1 | Engagements en banque à vue | | 9 777 023.09 |
| 2.1.1 | – dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées | 7 370 873.38 | |
| 2.2 | Engagements en banque à terme | | 127 454 501.20 |
| 2.2.1 | – dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées | 110 486 563.70 | |
| 2.2.2 | – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 92 693 393.49 | |
| 2.3 | Créanciers à vue | | 51 446 832.64 |
| 2.3.1 | – dont les engagements auprès des sociétés affiliées | 439 437.71 | |
| 2.4 | Créanciers à terme | | 1 618 683.14 |
| 2.4.1 | – dont les engagements auprès des sociétés affiliées | 700 000.— | |
| 2.4.2 | – dont jusqu'à 90 jours d'échéance | 1 375 590.04 | |
| 2.6 | Autres passifs | | 14 902 530.76 |
| 2.7 | Capital de dotation | | 47 000 000.— |
| 2.8 | Réserve légale | | 1 700 000.— |
| | | | 253 899 570.83 |

| Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 2.1, 2.2, 2.3, 2.4) | Fr. |
|---|---|
| Total des passifs | 118 996 874.79 |

Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Briefpostsendungen nach dem Ausland mit Warenverkehrsbescheinigung EUR.1 oder EUR.2-Formular

Briefpostsendungen mit Waren nach Ländern der Europäischen Freihandelszone (EG/EFTA) werden – zur Erlangung der zollamtlichen Präferenzbehandlung im Bestimmungsland – immer häufiger von der Warenverkehrsbescheinigung EUR.1 oder dem EUR.2-Formular begleitet. Leider geben viele Absender den Briefpostsendungen diese Präferenznachweise nicht vorschriftsgemäss bei. Treffen aber derartige Zollbelege bereits von der Sendung getrennt in den Briefversandämtern ein oder werden sie erst nachträglich aufgefunden, so verfehlen sie ihren Zweck als Ursprungsnachweis im Bestimmungsland.

Den Absendern von Waren mit Zonenursprung wird daher empfohlen, die nachstehende Regelung zu beachten.

Der Präferenznachweis kann auf folgende Arten erbracht werden:

| für Sendungen | Präferenznachweis |
|---|---|
| – mit einem Wert von über Fr. 5500.– | Warenverkehrsbescheinigung (WVB) EUR.1 |
| – mit einem Wert bis Fr. 5500.– | Formular EUR.2 oder WVB EUR.1 |

Das Formular WVB EUR.1 ist vom Absender auszufüllen (wenn handschriftlich: mit Tinte oder Kugelschreiber und in Druckschrift) und haltbar an der Briefpostsendung zu befestigen. Art und Nummer der WVB sind auf der Ausfuhrdeklaration und der Zolldeklaration im Feld «2) Allenfalls Referenznummer des Absenders» bzw. auf dem grünen Zollzettel zu vermerken. Der Sichtvermerk auf der WVB EUR.1 wird vom Ausfuhrzollamt angebracht.

Das Formular EUR.2 ist vom Absender nach den aufgedruckten Hinweisen auszufüllen (wenn handschriftlich: mit Tinte oder Kugelschreiber und in Druckschrift) und in die Briefpostsendung zu legen.

Die Nummer des Formulars EUR.2 ist ebenfalls auf der Ausfuhrdeklaration und der Zolldeklaration im Feld «2) Allenfalls Referenznummer des Absenders» bzw. auf dem grünen Zollzettel zu vermerken.

Hingegen ist für Kleinsendungen an Private kein Präferenznachweis erforderlich, wenn

- es sich um Sendungen nicht kommerzieller Art handelt;
- der Wert höchstens Fr. 370.– beträgt;
- in der Zolldeklaration oder auf dem grünen Zollzettel vermerkt ist, dass es sich um Ursprungserzeugnisse der Europäischen Freihandelszone handelt.

## Envois de la poste aux lettres pour l'étranger accompagnés de la formule de certificat de circulation des marchandises EUR.1 ou EUR.2

Les envois de la poste aux lettres qui contiennent des marchandises et qui sont expédiés à destination de pays de la zone européenne de libre-échange (CEE/AELE) sont accompagnés de plus en plus fréquemment, pour qu'ils puissent être l'objet dans le pays de destination du traitement douanier selon le régime préférentiel, de la formule de certificat de circulation des marchandises EUR.1 ou EUR.2. Malheureusement, de nombreux expéditeurs ne joignent pas de la manière prescrite aux envois de la poste aux lettres ces formules de preuve d'origine. Or, s'ils parviennent aux offices d'expédition de lettres en se trouvant séparés déjà des envois auxquels ils appartiennent ou si encore ils ne réapparaissent que plus tard, ces documents douaniers risquent fort de ne plus pouvoir remplir ensuite dans le pays de destination la fonction de preuve d'origine qui leur est assignée.

Par conséquent, il est recommandé aux expéditeurs de marchandises «originaires de la zone» (origine zonienne) de bien vouloir observer les dispositions figurant ci-après.

La preuve d'origine peut être fournie de la manière suivante:

| Pour des envois | Preuve d'origine |
|---|---|
| – d'une valeur de plus de 5500 fr. | Certificat de circulation des marchandises (CCM) EUR.1 |
| – d'une valeur ne dépassant pas 5500 fr. | Formule EUR.2 ou CCM EUR.1 |

La formule CCM EUR.1 doit être remplie par l'expéditeur (qui s'il la libelle à la main doit écrire à l'encre ou au stylo à bille, et en caractères d'imprimerie) et être attachée solidement à l'envoi de la poste aux lettres correspondant. Le genre et le numéro du CCM doivent être notés sur la déclaration d'exportation et sur la déclaration en douane (dans le cadre «2) Eventuellement numéro de référence de l'expéditeur») ou sur l'étiquette douanière verte. Le bureau de douane d'exportation appose le visa sur le CCM EUR.1. La formule EUR.2 doit être remplie par l'expéditeur selon les instructions du texte imprimé (si l'expéditeur la libelle à la main, il doit écrire à l'encre ou au stylo à bille, et en caractères d'imprimerie), et être insérée dans l'envoi de la poste aux lettres correspondant. De même, le numéro de la formule EUR.2 doit être noté sur la déclaration d'exportation et sur la déclaration en douane (dans le cadre «2) Eventuellement numéro de référence de l'expéditeur») ou sur l'étiquette douanière verte.

Pour les petits envois à l'adresse de particuliers, une preuve d'origine n'est en revanche pas exigée lorsque

- il s'agit d'envois dépourvus de tout caractère commercial;
- leur valeur n'excède pas 370 fr.;
- il est indiqué sur la déclaration en douane ou sur l'étiquette douanière verte qu'il s'agit de produits originaires de la zone européenne de libre-échange.


**Die Volkswirtschaft**

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

**La Vie économique**

Rapports économiques et de statistique sociale

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichtigsten Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersuchungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen Wirtschaftslage, so etwa durch die Beilagen der Kommission für Konjunkturfragen.

Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» ermöglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen. Zusätzliche Angaben im Statistischen Anhang erweitern dieses Grundlagenmaterial.

Abonnementspreise:
Jahresabonnement Inland Fr. 48.–, Ausland Fr. 56.–.

Einzelhefte Fr. 6.–.

Probehefte werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Cette revue mensuelle publiée par le Département fédéral de l'économie publique renseigne régulièrement sur les données économiques les plus importantes et contient des commentaires périodiques ainsi que des études spéciales portant sur les différents domaines de la statistique économique et de la statistique sociale. L'information en ces matières est complétée par des exposés sur la situation économique générale, tels que ceux qui sont présentés dans les suppléments rédigés par la Commission de recherches économiques.

La classification des «Données économiques générales» permet au lecteur de prendre rapidement connaissance de ce qui se passe dans l'économie. Les chiffres supplémentaires communiqués dans l'annexe statistique élargissent cette documentation de base.

Conditions d'abonnement:
Une année, pour la Suisse fr. 48.–, pour l'étranger fr. 56.–.

L'exemplaire unique fr. 6.–.

Des numéros-spécimens sont à disposition en tout temps.

Editeur: Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne.


Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern – Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne


**Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung**
**(International Bank for Reconstruction and Development)**
**Washington, D.C.**

**4⅝%** **Anleihe 1979–89 von 100 000 000 Schweizerfranken**

Der Nettoerlös dieser Anleihe wird für die allgemeinen Geschäftszwecke der Weltbank verwendet, die hauptsächlich die Finanzierung von Projekten in Entwicklungsländern betreffen.

| | |
|---|---|
| Titel: | Inhaberobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100000 Nennwert. |
| Coupons: | Jahrescoupons per 31. Mai. |
| Laufzeit: | 10 Jahre. |
| Rückzahlung: | Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 31. Mai 1989. |
| Kotierung: | An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern. |
| Emissionspreis: | **100%** + 0.15% eidg. Umsatzabgabe. |
| Zeichnungsfrist: | **10. bis 15. Mai 1979, mittags.** |
| Valoren-Nummer: | 880.130 |

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

**Schweizerische Bankgesellschaft** **Schweizerischer Bankverein** **Schweizerische Kreditanstalt**
**Schweizerische Volksbank** **Bank Leu AG** **Vereinigung der Genfer Privatbankiers**
**A. Sarasin & Cie** **Privatbank und Verwaltungsgesellschaft** **Gruppe Zürcher Privatbankiers**
**Verband Schweizerischer Kantonalbanken**

**«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft Zürich**

**Mitteilung an die Inhaber von 5% Wandelobligationen 1976–84**

(Valoren-Nr. 127 580)

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft vom 9. Mai 1979 hat u. a. beschlossen, das Partizipationskapital um Fr. 10 000 000 auf Fr. 20 000 000 zu erhöhen. Unter Einräumung eines Bezugsrechtes zu Gunsten der Aktionäre, der Inhaber von Partizipationsscheinen und der Wandelobligationäre sollen dabei 181 040 Partizipationsscheine von je Fr. 50 Nennwert ausgegeben werden. Der Besitz von Obligationen im Nennwert von Fr. 5000 der erwähnten Anleihe berechtigt in der Zeit vom

**14. bis 25. Mai 1979, mittags**

zum Bezuge eines Partizipationsscheines von Fr. 50 Nennwert zum Preise von Fr. 500.–.

Das Bezugsrecht kann mit dem speziellen Bezugsschein sowie mit den Bezugsrechtsausweisen ausgeübt werden, die bei den nachfolgenden Zeichnungsstellen erhältlich sind:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG

Inhaber von Wandelobligationen sind gebeten, die Titel bei ihrer Bank vorzuweisen. Diese wird alsdann dafür besorgt sein, dass ihnen je Fr. 500 Nennwert 1 Bezugsrechtsausweis gegen Abstempelung der Obligationen ausgehändigt wird.

Sofern die Wandelobligationen bei einer Bank deponiert sind, genügt es, wenn der Obligationär seiner Depotbank den ausgefüllten Bezugsschein einreicht.

Die Bezugsrechtsausweise für je Fr. 500 nom. Wandelobligationen werden an den Börsen zum Kurs des Bezugsrechtes von Partizipationsscheinen gehandelt. Beim Bezug von Partizipationsscheinen können die beiden Anrechte kombiniert werden.

Die Banken sind gerne bereit, den Kauf oder Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Zürich, den 9. Mai 1979

«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft
Für den Verwaltungsrat:
Der Präsident: F. Gerber

**Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig**
**Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!**

# «Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft Zürich

Die Aktionäre werden hiermit zu unserer

## 109. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, die am Mittwoch, 23. Mai 1979, vormittags 11.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Gotthardstrasse 43, Zürich, stattfinden wird.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Statutenänderungen.
5. Wahlen.

Für die Stimmberechtigung verweisen wir auf § 8 unserer Statuten. Die Eintrittskarten können vom 11. bis zum 17. Mai 1979 bezogen werden.

Zürich, den 9. Mai 1979

«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-AG
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. E. Luk Keller

# Dremar AG, Zug

## Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 31. Mai 1979, 8 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, c/o Vegema AG, St. Antonsgasse 4, Zug.

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz per 31. Dezember 1978 sowie der Kontrollstellbericht liegen bei der Verwaltungsstelle Treuhandbüro Roland Schwendener, Madrusen, 9473 Gams, zur Einsichtnahme auf.

Zug/Gams, den 3. Mai 1979

Der Verwaltungsrat

MAGGLINGEN MACOLIN
BIEL BIENNE

# Seilbahn Biel–Magglingen

## 92. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 21. Mai 1979, um 16.15 Uhr, im Hotel Bellevue in Magglingen.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1978.
2. Geschäftsbericht, Rechnung und Bilanz 1978.
3. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltung.
4. Wahlen.
5. Diverses.

Das Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung, der Jahresbericht und die Jahresrechnung liegen ab 11. Mai 1979 im Büro der Direktion in Leubringen zur Einsichtnahme der Aktionäre auf. Aktionäre erhalten den Geschäftsbericht auf Anforderung hin von der Kantonalbank von Bern in Biel oder von der Gesellschaft. Zutrittskarten, welche am 21. Mai 1979 zur freien Fahrt nach Magglingen und zurück berechtigen, können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 18. Mai 1979 bei der Kantonalbank von Bern in Biel oder im Büro der Direktion in Leubringen bezogen werden.

Biel, im April 1979

Der Verwaltungsrat

# AG Drahtseilbahn Unterwasser–Iltios

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 1. Juni 1979, 10 Uhr, Bergrestaurant Iltios, Unterwasser.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Rechnungen 1978.
2. Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Verschiedenes.

Gegen schriftliche Angabe ihrer Aktiennummern bis spätestens 26. Mai 1979 erhalten die Aktionäre von der Geschäftsleitung DUI, Postfach, 9657 Unterwasser, eine Zutrittskarte als Stimmfähigkeitsausweis sowie den Geschäftsbericht samt Rechnungen 1978.

Die Iltiosbahn fährt um 9.30 Uhr, die Einladung gilt als Fahrausweis.

Der Verwaltungsrat

# Luftseilbahn Iltios–Chäserrugg AG

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 1. Juni 1979, 15 Uhr, Hotel Sternen, Unterwasser.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht und Rechnungen 1978.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Gegen schriftliche Angabe ihrer Aktiennummern bis spätestens 26. Mai 1979 erhalten die Aktionäre von der Geschäftsleitung LIC, Postfach, 9657 Unterwasser, eine Zutrittskarte als Stimmfähigkeitsausweis sowie den Geschäftsbericht samt Rechnungen 1978.

Der Verwaltungsrat

# Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft Winterthur

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 9. Mai 1979 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1978 auf Fr. 140.– brutto für die Aktie von Fr. 1000.– nom. bzw. Fr. 14.– brutto für die Aktie von Fr. 100.– nom. und den Partizipationsschein festgesetzt. Der **Coupon Nr. 48** ist demzufolge ab heute an den Kassen des Hauptsitzes und aller Niederlassungen der **Schweizerischen Bankgesellschaft**, des **Schweizerischen Bankvereins** und der **Schweizerischen Kreditanstalt** wie folgt einlösbar:

| | Aktie von Fr. 1000.– nom. | Aktie und Partizipationsschein von je Fr. 100.– nom. |
|---|---|---|
| Bruttodividende | Fr. 140.— | Fr. 14.— |
| abzüglich 35% Verrechnungssteuer | Fr. 49.— | Fr. 4.90 |
| Nettoauszahlung | Fr. 91.— | Fr. 9.10 |

Winterthur, 10. Mai 1979

Die Direktion

**Liegenschaften-Verwaltungen**
im Kanton Solothurn.
Durch:
***André Jeanneret***
Treuhandbüro
Dornacherhof 9, 4500 Solothurn
Telefon 065 23 26 82

**Kellerkühlgeräte und Entfeuchter**
sind eine Spezialität von ANSON. Ab Fr. 1080.–. Für Keller, Archive, Lager- und Schutzräume usw. Verlangen Sie Offerte.
ANSON AG 8003 Zürich Aegertenstr. 56 01 359512

## Abhanden gekommener Werttitel

Vermisst wird folgendes **Sparheft Nr. 51 934.00,** ausgestellt am 2. Februar 1966 mit einem Guthaben von Fr. 2282.25, Wert 7. Mai 1979.

Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, dieses Sparheft innert 3 Monaten, vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, an unserer Hauptkasse in Langenthal vorzulegen und sich über den rechtmässigen Besitz auszuweisen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird (Art. 977 Abs. 2 OR).

Langenthal, den 7. Mai 1979

Bank Langenthal

## Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1975–1977

Im April 1978 erschien als Sonderheft Nr. 90 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

**Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1975–1977**

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 33.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Les **carnets d'épargne nominatifs n° 72423-00,** émis par le Crédit Suisse, Martigny, présentant un solde de fr. 27 635.80, et **n° 75530-60,** émis par le Crédit Suisse, Martigny, présentant un solde de fr. 18 323.35 ont disparu.

Tout porteur de ces carnets d'épargne nominatifs est sommé de les présenter aux guichets du Crédit Suisse, dans un délai de 6 mois à partir de ce jour, faute de quoi les carnets seront annulés.

Zurich, le 7 mai 1979 Crédit Suisse

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Zu verkaufen in **Valbella-Sartons**

**9444 m² Land**

Preis Fr. 30.– pro m²

Offerten unter Chiffre 13-25126 an Publicitas, 7001 Chur

«ZÜRICH» VERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT
in Zürich

## Dividende 1978

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 9. Mai 1979 ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1978 wie folgt zahlbar:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Aktien: | Dividendencoupon Nr. 30 | brutto | Fr. 220.–– |
| | abzüglich 35% Verrechnungssteuer | | Fr. 77.–– |
| | | netto | Fr. 143.–– |
| Partizipationsscheine: (Emission 1978) | Dividendencoupon Nr. 30 mit rotem Aufdruck (½) | brutto | Fr. 11.–– |
| | abzüglich 35% Verrechnungssteuer | | Fr. 3.85 |
| | | netto | Fr. 7.15 |

Die Einlösung der Dividendencoupons Nr. 30 erfolgt ab 10. Mai 1979 bei sämtlichen inländischen Geschäftsstellen folgender Banken:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG

sowie an der Kasse der Gesellschaft, Alfred-Escher-Strasse 50, 8002 Zürich.

Zürich, 9. Mai 1979

Der Verwaltungsrat

## Lafag SA Prangins

*Messieurs les actionnaires sont convoqués en*

### *assemblée générale ordinaire*

*le mardi 19 juin 1979, à 11 heures précises*
*au siège administratif de la société, route de l'Etraz, à Prangins*

### *Ordre du jour*

1. *Présentation et approbation du rapport de gestion, du bilan et des comptes de l'exercice 1978, et du rapport de l'organe de contrôle.*
2. *Décharge au Conseil d'administration.*
3. *Elections statutaires.*

*Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice sont mis à la disposition des actionnaires au siège de la société, dès le 30 mai 1979.*

*Prangins, le 10 mai 1979* *Le Conseil d'administration*

## Société immobilière de la Rue de Lausanne Vevey

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mardi 22 mai 1979, à 17 h. 30, au Restaurant «Taverne du Château», rue d'Italie 43, à Vevey.

Ordre du jour:

1. Rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle sur l'exercice 1978.
2. Votations sur les comptes et rapports.
3. Nominations statutaires.
4. Propositions individuelles.

Les comptes et rapports sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à l'étude de notaires Marius Décombaz et Daniel Bornand et à l'Union de Banques Suisses, à Vevey. Cet établissement délivrera les cartes d'admission à l'assemblée générale, jusqu'au 21 mai 1979, à midi, sur justification de la propriété des titres.

Le conseil d'administration

## Téléskis des Glaciers de Zanfleuron et des Diablerets SA

**Siège social à Savièse**

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le mercredi 30 mai 1979, à 11 h., à l'Hôtel «Victoria», à Gstaad.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion.
2. Comptes 1977/1978.
3. Dissolution de la société.
4. Divers.

Les comptes et le bilan peuvent être consultés à la fiduciaire Santschi, à Gstaad.

## Flaminia Inter SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mardi 22 mai 1979, à 14 h. 45, dans les bureaux de Zenith Finance SA, place Pépinet 1, 1003 Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur les comptes 1978.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes et du rapport de gestion.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Cette assemblée sera suivi d'une

### assemblée générale extraordinaire

avec, comme ordre du jour:

1. Proposition de réduction et de reconstitution du capital social.
2. Proposition de modification de la raison sociale.
3. Divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 1978 ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

Légitimation des actionnaires par production des actions ou d'un certificat de blocage.

Lausanne, le 8 mai 1979 Le conseil d'administration

## Société des Téléfériques de Nendaz SA, Nendaz

### Paiement du dividende

Selon décision de l'assemblée générale des actionnaires du 4 mai 1979, le dividende de l'exercice 1978 a été fixé à 5%.

Il est payable dès le 7 mai 1979 à raison de fr. 12.50 moins l'impôt anticipé contre remise du coupon n° 6a des actions n°s 1 à 1440 et de fr. 25.– moins l'impôt anticipé contre remise du coupon n° 6a des actions n°s 1441 à 8201, auprès de l'Union de Banques Suisses à Sion.

Nendaz, le 4 mai 1979 Le conseil d'administration

## Parking Plaine de Plainpalais SA, Genève

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 22 mai 1979, à 16 h., dans les bureaux de la Banque Populaire Suisse, 2, place St-Gervais, à Genève.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 22 juin 1978.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice se terminant le 31 décembre 1978 et rapport du comité de direction sur l'avancement du chantier;
   Présentation des comptes de l'exercice 1978.
3. Rapport de l'organe de contrôle.
4. Approbation des rapports et des comptes annuels.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Nominations statutaires.
7. Modification ultérieure de la structure des fonds propres de la société.
8. Divers.

Le bilan, le rapport du conseil d'administration, le rapport de l'organe de contrôle relatifs à l'exercice 1978 ainsi que la note de l'organe de contrôle concernant le chiffre 7 de l'ordre du jour, sont tenus à la disposition des actionnaires dès le 10 mai 1979 au siège de la société, 40, rue du 31-Décembre, c/o General Parking, Société Anonyme des Parkings Autos.

Ont le droit de vote à cette assemblée les porteurs d'actions qui justifieront de leur possession par la production des titres ou par une attestation de blocage en banque.

Conformément à l'art. 14 des statuts, un actionnaire peut faire représenter ses actions par une personne, actionnaire ou non.

Genève, le 10 mai 1979 Le conseil d'administration

## Docta SA, Lugano

### Convocazione all'assemblea generale ordinaria

che si terrà mercoledì 23 maggio 1979, alle ore 19, al Ristorante Country Club di Origlio, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione dell'amministrazione e direzione e presentazione del bilancio e conto perdite e profitti al 31 dicembre 1978.
2. Relazione dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione delle relazioni, dei conti e scarico all'amministrazione e al revisore.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

Per esercitare il diritto di voto all'assemblea gli azionisti dovranno produrre le azioni o il certificato di un istituto bancario che ne attesti il possesso.

Il bilancio patrimoniale, il conto perdite e profitti e il rapporto di revisione, potranno essere consultati dai Signori azionisti presso la sede commerciale della società in Agno, a contare dal 9 maggio 1979.

Lugano, il 30 aprile 1979 Docta SA
L'amministratore unico: Dina Paltenghi-Gardosi

## Belsito SA, Lugano

Convocazione azionisti

### L'assemblea generale degli azionisti

è convocata per il giorno 7 giugno 1979, alle ore 11, in via della Posta 4, 1° piano, à Lugano, col seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura verbale ultima assemblea.
2. Rapporto della amministrazione.
3. Rapporto del revisore.
4. Approvazione conti esercizio 1978.
5. Scarico alla amministrazione.
6. Nomine statutarie.
7. Varie.

Per il consiglio di amministrazione
Il presidente: C. Modespacher

**Nehmen wir als Referenz die 100 grössten Schweizer Unternehmen.**

**75 davon haben schon durch uns übersetzen lassen.**

Jean-Paul Rochat
Übersetzungen in über 45 Sprachen
und in allen Fachgebieten
Tel. 01 910 58 41
Telex 54037
Seestrasse 231, 8700 Küsnacht